

Úradný vestník

Európskej únie

L 95



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 61

13. apríla 2018

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/565 z 12. apríla 2018, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 359/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne** 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2018/566 z 12. apríla 2018, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike** 9
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/567 z 12. apríla 2018, ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných colných kvót na párky a salámy a bravčové mäso s pôvodom na Islande ⁽¹⁾** 11

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/568 z 12. apríla 2018, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne** 14
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/569 z 12. apríla 2018, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike** 21

USMERNENIA

- ★ **Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/570 zo 7. februára 2018, ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2015/510 o vykonávaní rámca menovej politiky Euro systému (ECB/2018/3)** 23

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

- ★ **Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/571 zo 7. februára 2018, ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2016/65 o oceňovacích zrážkach uplatňovaných pri vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2018/4) 45**
- ★ **Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/572 zo 7. februára 2018, ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/31 o dodatočných dočasných opatreniach týkajúcich sa refinančných operácií Eurosystému a akceptovateľnosti zábezpeky (ECB/2018/5) 49**

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/565

z 12. apríla 2018,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 359/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 359/2011 z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada prijala 12. apríla 2011 nariadenie (EÚ) č. 359/2011.
- (2) Rada na základe preskúmania rozhodnutia Rady 2011/235/SZBP ⁽²⁾ rozhodla, že reštriktívne opatrenia v ňom ustanovené by sa mali predĺžiť do 13. apríla 2019.
- (3) Rada tiež dospela k záveru, že záznamy o 29 osobách a jednom subjekte uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 by sa mali aktualizovať.
- (4) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 1.⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne (Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51).

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 12. apríla 2018

Za Radu
predseda
T. DONCHEV

PRÍLOHA

Tieto záznamy nahrádzajú zodpovedajúce záznamy na zozname fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov stanovenom v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011:

„Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1961	Bývalý hlavný poradca pre bezpečnostné záležitosti pri náčelníkovi generálneho štábu ozbrojených síl. Od roku 2005 do začiatku roka 2015 riaditeľ iránskej štátnej polície. Jednotky pod jeho velením brutálne napádali účastníkov pokojných demonštrácií a 15. júna 2009 uskutočnili násilný nočný útok na internát Teheránskej univerzity. V súčasnosti riaditeľ iránskeho veliteľstva na podporu jemenského obyvateľstva.	12.4.2011
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Bývalý zástupca veliteľa pozemných síl IRGC. Nesie priamu a osobnú zodpovednosť za zásah počas demonštrácií v lete 2009.	12.4.2011
9.	NAQDI Mohammad-Reza	miesto nar.: Najaf (Irak) dátum nar.: okolo 1952	Zástupca riaditeľa IRGC pre kultúrne a sociálne otázky. Bývalý veliteľ jednotiek Basídž. Ako veliteľ jednotiek Basídž v rámci IRGC bol zodpovedný alebo spoluzodpovedný za násilnosti páchané týmto hnutím koncom roka 2009 vrátane násilného zásahu počas sviatku Ašura v decembri 2009, počas ktorého zahynulo do 15 osôb a boli zatknuté stovky demonštrantov. Pred vymenovaním za veliteľa hnutia Basídž v októbri 2009 bol riaditeľom jeho spravodajskej jednotky hnutia zodpovedným za vypočúvanie osôb zatknutých počas povolebného zásahu.	12.4.2011
10.	RADAN Ahmad-Reza	miesto nar.: Isfahán (Irán) dátum nar.: 1963	V minulosti viedol stredisko pre strategické štúdie iránskeho orgánu pre presadzovanie práva, ktorý je napojený na štátnu políciu. Bývalý riaditeľ centra pre policajné strategické štúdie, do júna 2014 zástupca veliteľa iránskej štátnej polície. Ako zástupca veliteľa iránskej štátnej polície od roku 2008 niesol zodpovednosť za bitie, vraždy a svojvoľné zatýkanie a väznenie demonštrantov zo strany policajných síl. V súčasnosti veliteľ IRGC zodpovedný za výcvik irackých „protiteroristických“ síl.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah		Bývalý vedúci teheránskej organizácie pre zmierňovanie následkov katastrof (TDMO). Bývalý veliteľ teheránskej polície (do januára 2010). Ako veliteľ síl presadzovania práva v aglomerácii Teherán je najvyššie postavenou osobou obvinenou v prípade násilností v detenčnom centre Kahrizak.	12.4.2011
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Zástupca veliteľa policajných operácií. Bývalý veliteľ teheránskej polície, bývalý zástupca veliteľa iránskej štátnej polície zodpovedný za policajné operácie. V rámci ministerstva vnútra zodpovedá za koordináciu represívnych operácií v iránskom hlavnom meste.	12.4.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
13.	TAEB Hossein	miesto nar.: Teherán dátum nar.: 1963	Riaditeľ spravodajskej služby IRGC. Bývalý zástupca veliteľa IRGC pre spravodajstvo. Do októbra 2009 veliteľ jednotiek Basídž. Sily pod jeho velením sa zúčastňovali na masovom bití, vraždách, väznení a mučení pokojných demonštrantov.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Bývalý námestník bezpečnostného referenta Teheránskeho revolučného súdu. Bývalý sudca, Teheránsky revolučný súd, úsek 26. Mal na starosti prípady osôb väznených v súvislosti s povolebnými krízami a pravidelne sa vyhrážal ich rodinám, aby ich umlčal. Pomáhal pri vydávaní príkazov na vzatie do väzby pre detenčné centrum Kahrizak. V novembri 2014 iránske orgány oficiálne uznali, že zohrával úlohu v súvislosti so smrťou zadržaných osôb.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	miesto nar.: Ejiyeh dátum nar.: okolo 1956	Člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov. Od septembra 2009 generálny prokurátor Iránu a podpredseda a hovorca justície. Bývalý minister pre spravodajstvo počas volieb v roku 2009. Keď bol počas volieb v roku 2009 ministrom pre spravodajstvo, spravodajskí agenti pod jeho velením niesli zodpovednosť za väznenie a mučenie stoviek aktivistov, žurnalistov, disidentov a reformných politikov a vynucovali od nich pod nátlakom falošné priznania. Okrem toho boli politické osobnosti nútené k falošným priznaniam počas neznesiteľného vypočúvania, ktoré zahŕňalo mučenie, násilie, vydieranie a zastrašovanie rodinných príslušníkov.	12.4.2011
26.	SHARIFI Malek Adjar (alias: SHARIFI Malek Ajdar)		Sudca Najvyššieho súdu, riaditeľ 43. sekcie. Bývalý vedúci predstaviteľ justície v provincii Východný Azerbajdžan. Bol zodpovedný za proces so Sakineh Mohammadi-Aštianiovou.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Sudca Najvyššieho súdu, riaditeľ 44. sekcie. Zástupca výkonného riaditeľa nadácie Setad-e Dieh. Bývalý predsedajúci sudca, Mašhadský revolučný súd. Pojednávania pod jeho dohľadom prebiehali povrchné a bez prístupu verejnosti, bez dodržiavania základných práv obvinených. Keďže rozsudky o popravách sa vydávali hromadne, pri udeľovaní trestu smrti sa nedodržiavali zásady spravodlivého procesu.	12.4.2011
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Hlavný radca a bývalý zástupca predsedu Organizácie iránskych väzňov, nesie zodpovednosť za násilie a porušovanie práv v detenčných centrách. Nariadil presun mnohých väzňov do samoväzby.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud		Radca v Rade pre ľudské práva. Bývalý tajomník Rady pre ľudské práva. Bývalý guvernér provincie Ilam. Bývalý politický riaditeľ ministerstva vnútra. Ako predseda Výboru článku 10 zákona o aktivitách politických strán a skupín zodpovedal za povoľovanie demonštrácií a iných verejných podujatí a registrovanie politických strán.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďovania na zoznam
			V roku 2010 pozastavil činnosť dvoch reformných politických strán napojených na Musávího – Islamského iránskeho frontu účasti a Mudžahedínskej organizácie islamskej revolúcie. Od roku 2009 dôsledne a neustále zamietal všetky mimovládne zhromaždenia, čím sa popieralo ústavné právo na protest a dôsledkom čoho bolo uväznenie veľkého počtu pokojných demonštrantov v rozpore s právom na slobodu zhromažďovania. V roku 2009 tiež nedal opozícii povolenie na zhromaždenie, v rámci ktorého chcela vyjadriť smútok za ľuďmi zabitými počas protestov spojených s prezidentskými voľbami.	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Bývalý generálny riaditeľ iránskeho centra pre kontrolu drog (alias: centrum pre boj proti narkotikám). Bývalý veliteľ teheránskej polície. Pod jeho vedením bol policajný zbor zodpovedný za vyvíjanie mimosúdneho nátlaku na podozrivých počas zatýkania a vyšetrovacej väzby. Teheránska polícia sa v júni 2009 tiež podieľala na zásahu v internátoch Teheránskej univerzity, počas ktorého podľa komisie iránskeho parlamentu zranila polícia a milície Basídž viac ako 100 študentov. V súčasnosti riaditeľ železničnej polície.	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (alias: AVAEE Seyyed Alireza)		Minister spravodlivosti. Bývalý riaditeľ špeciálneho vyšetrovacieho úradu. Do júla 2016 námestník ministra vnútra a riaditeľ verejného registra. Od apríla 2014 poradca disciplinárneho súdu pre sudcov. Bývalý predseda teheránskeho sudcovského zboru. Ako predseda teheránskeho sudcovského zboru zodpovedá za porušovanie ľudských práv, svojvoľné zatýkanie, odopieranie práv väzňom a zvýšenie počtu popráv.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Vedúci kancelárie ministerstva spravodlivosti v meste Yazd. Bývalý zástupca prokurátora v Isfaháne. Podieľal sa na súdnych konaniach, v rámci ktorých sa obvineným odoprel spravodlivý proces – ako napr. v prípade Abdulaha Fathiho, ktorý bol v máji 2011 popravený po tom, čo Habibi počas súdneho konania v marci 2010 ignoroval jeho právo na vypočutie, ako aj problémy súvisiace s duševným zdravím. Je preto zodpovedný za vážne porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti a k prudkému nárastu počtu popráv od začiatku roka 2011.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Zástupca revolučných gárd parlamentné záležitosti. V rokoch 2011 – 2016 poslanec za provinciu Yazd a člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku. Bývalý veliteľ študentských basídžských síl. Ako veliteľ študentských basídžských síl sa aktívne podieľal na potláčaní protestov v školách a na univerzitách a nezákonnom zadržiavaní aktivistov a novinárov.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
48.	MAHSOULI Sadeq (alias: MAHSULI Sadeq)	miesto nar.: Oroumieh (Irán) dátum nar.: 1959/60	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadíneďáda, súčasný člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov a podpredseda Frontu vytrvalosti. Minister sociálnych vecí a sociálneho zabezpečenia v období rokov 2009 až 2011. Minister vnútra do augusta 2009. Ako minister vnútra mal právomoc nad všetkými policajnými silami, bezpečnostnými agentmi ministerstva vnútra a neuniformovanými agentmi. Tieto sily boli pod jeho velením zodpovedné za útoky na internáty Teheránskej univerzity 14. júna 2009 a mučenie študentov v suteréne ministerstva (známe štvrté podzemné podlažie). Ďalší demonštranti boli vážne týraní v detenčnom centre Kahrizak, ktoré riadila polícia pod velením Mahsouliho.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad (alias: Reza; OMIDI Reza)		Riaditeľ policajnej sekcie VI, vyšetrovacie oddelenie. Bývalý riaditeľ spravodajskej služby v rámci iránskej polície. Bývalý riaditeľ jednotky iránskej polície pre počítačovú trestnú činnosť. Je zodpovedný za tisíce vyšetrovaní a obžalovaní reformistov a odporcov politického režimu, ktorí používajú internet. Zodpovedá tak za vážne porušovanie ľudských práv pri represiaciach voči osobám, ktoré sa stavajú na obranu svojich legítimných práv vrátane slobody prejavu.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Bývalý riaditeľ teheránskeho futbalového klubu „Persepolis“.	Bývalý vedúci komisie mesta Teherán pre naftu a dopravu. Zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti počas zásahu proti demonštráciám v roku 2009. Ako zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti bol priamo zodpovedný za vydanie mnohých zatýkacích rozkazov voči nevinným a pokojným demonštrantom a aktivistom. Z mnohých správ obhajcov ľudských práv je zrejmé, že skoro všetky tieto uväznené osoby boli na základe jeho pokynu rôznu dobu bez obvinenia zadržované v izolácii bez možnosti kontaktovať advokáta alebo rodinných príslušníkov, a to často v podmienkach podobných nútenému zmiznutiu. Ich rodiny často nie sú o zatknutí informované.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias: TALA Hosseyn)		Starosta mesta Eslamshahr. Bývalý poslanec iránskeho parlamentu. Do septembra 2010 generálny guvernér („Farmandar“) provincie Teherán, zodpovedný za zásah policajných síl a teda potlačanie demonštrácií. Za úlohu, ktorú zohral v represiaciach po voľbách, dostal v decembri 2010 ocenenie.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias: TAMADON Morteza)	miesto nar.: Shahr Kord-Isfahan dátum nar.: 1959	Bývalý predseda teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť. Bývalý generálny guvernér Teheránskej provincie za IRGC. V rámci výkonu funkcie guvernéra a vedúceho teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť nesie celkovú zodpovednosť za všetky represívne aktivity IRGC v Teheránskej provincii vrátane zákrokov počas politických protestov od júna 2009. V súčasnosti člen univerzitnej rady na Technologickej univerzite Khajeha Nasireddina Tusiho.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďovania na zoznam
55.	ZEBHI Hossein		Sudca Najvyššieho súdu. Bývalý zástupca generálneho prokurátora Iránu. Zodpovedá za viaceré súdne prípady súvisiace s povolebnými protestmi.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	miesto nar.: Mašhad (Irán) dátum nar.: 1952	Zástupca správcu svätej imáma Rezu. Bývalý úradník špeciálneho správneho súdu. V rokoch 2009 až 2013 minister spravodlivosti. Počas výkonu jeho funkcie ministra spravodlivosti podmienky vo väzniciach v Iráne klesli výrazne pod akceptované medzinárodné normy a rozmohlo sa zlé zaobchádzanie s väzňami. Okrem toho zohrával kľúčovú úlohu v zastrašovaní a prenasledovaní iránskej diaspóry tým, že informoval o zriadení špeciálneho súdu, ktorý bude príslušný pre konania s Iráncami žijúcimi v zahraničí. Pod jeho vedením došlo aj k prudkému nárastu počtu popráv v Iráne vrátane tajných popráv, ktoré vláda neoznámila, a popráv za trestné činy súvisiace s drogami.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias: HOSSEINI Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed a Sayyid)	miesto nar.: Rafsanjan, Kerman dátum nar.: 1961	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadínežáda z hovorca politickej frakcie YEKTA, ktorá zastáva tvrdú líniu. Bývalý minister kultúry a islamskej cesty (2009 – 2013). Ako bývalý príslušník IRGC je spolu-zodpovedný za represie voči novinárom.	10.10.2011
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	miesto nar.: Farsan, Čahármahál a Bachtiarí (juh) – (Irán) dátum nar.: 1967	Bývalý starosta druhého najväčšieho mesta Iránu Mašhad, v ktorom pravidelne dochádza k verejným popravam. Bývalý námestník ministra vnútra pre politické záležitosti. Zodpovedal za riadenie útlatku osôb, ktoré vystupovali na obhajobu svojich legítimných práv vrátane slobody prejavu. Neskôr vymenovaný za predsedu iránskej volebnej komisie pre parlamentné voľby v roku 2012 a prezidentské voľby v roku 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Zástupca vedúceho inšpektorátu pre právne záležitosti a verejnú kontrolu na teheránskom ministerstve spravodlivosti. Bývalý prokurátor v Karadži. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane súdnych procesov, v ktorých sa udelil trest smrti. Počas výkonu jeho funkcie prokurátora došlo v regióne Karadž k veľkému počtu popráv.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhossein		Od roku 2011 riaditeľ spravodajskej služby na ministerstve obrany; od novembra 2009 do marca 2011: veliteľ spravodajskej služby Revolučných gárd; od marca 2008 do novembra 2009: zástupca veliteľa spravodajskej služby Revolučných gárd; od apríla 2006 do marca 2008: riaditeľ pre ochranu a spravodajskú činnosť Revolučných gárd. Zapojený do potláčania slobody prejavu, okrem iného svojim prepojením s osobami zodpovednými za zatýkanie blogerov/novinarov v roku 2004, a údajne zapojený so potláčania protestov po voľbách v roku 2009.	23.3.2012

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (alias: Haj-agha Sarafraz)	miesto nar.: Teherán dátum nar.: okolo 1963 miesto pobytu: Teherán – pracovisko: centrála IRIB a PressTV, Teherán	Bývalý člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý riaditeľ vysielacej spoločnosti Iránskej republiky – IRIB. Bývalý riaditeľ svetovej služby IRIB a Press TV, zodpovedný za všetky programové rozhodnutia. Úzko spätý s aparátom štátnej bezpečnosti. Pod jeho vedením Press TV a IRIB spolupracovali s iránskymi bezpečnostnými službami a prokurátormi na vysielaní vynútených priznaní väzňov vrátane priznania iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho v týždenníku „Iran Today“. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala Bahariho priznanie, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. Safaraz sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013

Subjekty

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	Počítačová polícia	Miesto: Teherán, Irán Webové sídlo: http://www.cyberpolice.ir	Íránska počítačová polícia, založená v januári 2011, je jednotka polície Islamskej iránskej republiky, na čele ktorej v tom čase (do začiatku roku 2015) stál Esmail Ahmadi-Moqaddam (zaradený na zoznam). Ahmadi-Moqaddam zdôraznil, že počítačová polícia bude bojovať s kontrarevolučnými a disidentskými skupinami, ktoré v roku 2009 využili internetové sociálne siete na rozpútanie protestov proti znovuzvoleniu prezidenta Mahmúda Ahmadinedžáda. V januári 2012 počítačová polícia vydala nové smernice pre internetové kaviarne, podľa ktorých používatelia musia poskytnúť osobné informácie, ktoré majitelia kaviarní budú uchovávať šesť mesiacov, ako aj záznamy o webových stránkach, ktoré navštívili. Podľa týchto pravidiel musia tiež majitelia kaviarní nainštalovať uzavretý kamerový systém (CCTV) a získané záznamy uchovávať šesť mesiacov. Podľa týchto nových pravidiel môžu orgány získať záznamy, pomocou ktorých vystupujú aktivisti, či kohokoľvek, koho považujú za hrozbu národnej bezpečnosti. V júni 2012 iránske médiá oznámili, že počítačová polícia začne kroky na boj proti virtuálnym súkromným sieťam (VPNs). Počítačová polícia 30. októbra 2012 zatkla blogera Sattara Beheshtiho bez zatykača za „činnosť proti národnej bezpečnosti na sociálnych sieťach a Facebooku“. Behesti vo svojom blogu kritizoval iránsku vládu. Behestiho našli mŕtveho v jeho cele 3. novembra 2012 a predpokladá sa, že ho príslušníci počítačovej polície umučili na smrť.	12.3.2013“

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2018/566

z 12. apríla 2018,

ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1183/2005 z 18. júla 2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 9,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. júla 2005 prijala nariadenie (ES) č. 1183/2005.
- (2) V nadväznosti na preskúmanie autonómnych reštriktívnych opatrení podľa článku 2b nariadenia (ES) č. 1183/2005 by sa mali zmeniť dôvody týkajúce sa dvoch osôb.
- (3) Príloha Ia k nariadeniu (ES) č. 1183/2005 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha Ia k nariadeniu (ES) č. 1183/2005 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 12. apríla 2018

Za Radu
predseda
T. DONCHEV

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 193, 23.7.2005, s. 1.

PRÍLOHA

Záznamy o osobách uvedených nižšie sa nahrádzajú týmito záznamami:

„10.	Alex Kande Mupompa, bývalý guvernér provincie Kasai Central	alias Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Dátum narodenia: 23.9.1950. Miesto narodenia: Kananga (KDR). Číslo cestovného pasu KDR: OP 0024910 (platný od: 21.3.2016 do: 20.3.2021). Adresa: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgicko štátna príslušnosť KDR a Belgicka.	Ako guvernér provincie Kasai Central do októbra 2017 bol Alex Kande Mupompa zodpovedný za neprimerané použitie sily, násilnú represiu a mimosúdne zabíjanie páchané bezpečnostnými silami a PNC v provincii Kasai Central od augusta 2016 vrátane zabíjania na území Dibaya vo februári 2017. Alex Kande Mupompa bol preto zapojený do plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré predstavujú závažné porušovanie ľudských práv v KDR.	29.5.2017
12.	Lambert Mende, minister pre spoje a médiá a hovorca vlády	alias Lambert Mende Omalanga Dátum narodenia: 11.2.1953. Miesto narodenia: Okolo (KDR). Diplomatický pas č.: DB0001939 (vydaný: 4.5.2017 — platný do: 3.5.2022). Štátna príslušnosť KDR.	Ako minister pre spoje a médiá od roku 2008 je Lambert Mende zodpovedný za uplatňovanie represívnej mediálnej politiky v KDR, ktorá je v rozpore s právom na slobodu prejavu a informácií a ktorá podkopáva dosiahnutie konsenzuálneho a mierového riešenia smerujúceho k voľbám v KDR. Dňa 12. novembra 2016 prijal vyhlášku, ktorou obmedzuje možnosti pobočiek zahraničných médií vysielat' v KDR. V rozpore s politickou dohodou z 31. decembra 2016 medzi prezidentskou väčšinou a opozičnými stranami sa zostalo počas viacerých mesiacov zastavené vysielanie viacerých pobočiek médií. Ako minister pre spoje a médiá je preto Lambert Mende zodpovedný za bránenie dosiahnutia konsenzuálneho a mierového riešenia smerujúceho k voľbám v KDR, a to aj prostredníctvom násilných činov, represie alebo podnecovania k násiliu, alebo podkopávaním právneho štátu.	29.5.2017“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/567

z 12. apríla 2018,

ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných colných kvót na párky a salámy a bravčové mäso s pôvodom na Islande

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 187 písm. a) a b),

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 759/2007 ⁽²⁾ sa v Európskej únii stanovuje otvorenie ročných dovozných kvót na 100 ton klobás (podľa nomenklatúry „párky a salámy“) s pôvodom na Islande v zmysle Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom, ktorá bola prijatá rozhodnutím Rady 2007/138/ES ⁽³⁾.
- (2) Európska únia a Island podpísali 23. marca 2017 dohodu vo forme výmeny listov (ďalej len „nová dohoda“), ktorá sa týka dodatočných obchodných preferencií v prípade poľnohospodárskych výrobkov. Podpis novej dohody v mene Európskej únie bol schválený rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/2087 ⁽⁴⁾ a jej uzatvorenie rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/1913 ⁽⁵⁾.
- (3) V súlade s prílohou V k novej dohode Európska únia otvorí každý rok bezcolné kvóty na dovoz 500 ton bravčového mäsa s pôvodom na Islande.
- (4) Niektoré ustanovenia nariadenia (ES) č. 759/2007 by sa mali aktualizovať, preto je vhodné nahradiť dané nariadenie novým, ktorým by sa zároveň stanovilo otvorenie i správa novej kvóty vo výške 500 ton bravčového mäsa.
- (5) Podľa oboch dohôd sa majú colné kvóty otvárať každoročne a dovoz by sa preto mal riadiť kalendárnym rokom.
- (6) Colné kvóty by mala spravovať Komisia na základe chronológie dátumov prijatia colných vyhlásení na prepustenie tovaru do voľného obehu v súlade s pravidlami správy colných kvót, ktoré sú stanovené vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2015/2447 ⁽⁶⁾.
- (7) V novej dohode je stanovené, že výrobky, na ktoré sa vzťahujú colné kvóty, musia spĺňať *mutatis mutandis* ustanovenia protokolu 3, ktoré sa týkajú vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce zmenených rozhodnutí č. 2/2005 Spoločného výboru ES – Island ⁽⁷⁾.
- (8) Nová dohoda by mala nadobudnúť účinnosť 1. mája 2018. Preto by sa toto nariadenie malo uplatňovať od rovnakého dátumu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 759/2007 z 29. júna 2007, ktorým sa otvára a ustanovuje správa dovozných colných kvót pre klobásy s pôvodom na Islande (Ú. v. EÚ L 172, 30.6.2007, s. 48).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2007/138/ES z 22. februára 2007 o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskym spoločenstvom a Islandskou republikou o dodatočných preferenciách v obchode s poľnohospodárskymi výrobkami na základe článku 19 Dohody o Európskom hospodárskom priestore (Ú. v. EÚ L 61, 28.2.2007, s. 28).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/2087 zo 14. novembra 2016 o podpise dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúcej sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 324, 30.11.2016, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1913 z 9. októbra 2017 o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúcej sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch (Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 57).

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

⁽⁷⁾ Rozhodnutie Spoločného výboru ES – Island č. 2/2005 z 22. decembra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa protokol č. 3 k dohode týkajúci sa vymedzenia pojmu pôvodné výrobky a metód administratívnej spolupráce (Ú. v. EÚ L 131, 18.5.2006, s. 1).

- (9) Nové kvóty týkajúce sa bravčového mäsa platné v roku 2018 podľa novej dohody by sa mali vypočítať na pomernom základe v závislosti od dátumu nadobudnutia jeho účinnosti.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Colné kvóty Únie sa týmto otvárajú pre bravčové mäso uvádzané pod číselným znakom KN 0203 a párky a salámy uvádzané pod číselným znakom ex 1601 s pôvodom na Islande (ďalej len „colné kvóty“) podľa prílohy k tomuto nariadeniu.

Colné kvóty sú otvorené od 1. januára do 31. decembra.

Článok 2

Colné kvóty uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu sa spravujú v súlade s článkami 49 až 54 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2447.

Článok 3

Protokol č. 3 k dohode medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Islandom, ktorý sa týka vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce zmenených rozhodnutím č. 2/2005 Spoločného výboru ES – Island, sa uplatňuje *mutatis mutandis* na výrobky uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Nariadenie (ES) č. 759/2007 sa zrušuje.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. mája 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 12. apríla 2018

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNKER

PRÍLOHA

Poradové číslo	Číselné znaky KN	Opis	Ročné množstvo (v tonách čistej hmotnosti)	Colná sadzba v rámci kvóty
09.0832	ex 1601 00 10 1601 00 91 ex 1601 00 99	párky a salámy	100	0
09.0831	0203	mäso zo svíň, čerstvé, chladené alebo mrazené	od 1.5.2018 do 31.12.2018: 167 za každý kalendárny rok od 1.1.2019: 500	0

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2018/568

z 12. apríla 2018,

ktorým sa mení rozhodnutie 2011/235/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada prijala 12. apríla 2011 rozhodnutie 2011/235/SZBP ⁽¹⁾.
- (2) Rada na základe preskúmania rozhodnutia 2011/235/SZBP rozhodla, že reštriktívne opatrenia v ňom ustanovené by sa mali predĺžiť do 13. apríla 2019.
- (3) Rada tiež dospela k záveru, že záznamy o 29 osobách a jednom subjekte uvedené v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP by sa mali aktualizovať.
- (4) Rozhodnutie 2011/235/SZBP by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Rozhodnutie 2011/235/SZBP sa mení takto:

1. V článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:
„2. Toto rozhodnutie sa uplatňuje do 13. apríla 2019. Pravidelne sa preskúmava. Predlžuje sa alebo mení podľa potreby, ak Rada nepovažuje jeho ciele za splnené.“
2. Príloha sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 12. apríla 2018

Za Radu
predseda
T. DONCHEV

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady 2011/235/SZBP z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom s ohľadom na situáciu v Iráne (Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 51).

PRÍLOHA

Tieto záznamy nahrádzajú zodpovedajúce záznamy na zozname osôb a subjektov stanovenom v prílohe k rozhodnutiu 2011/235/SZBP:

„Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	miesto nar.: Teherán (Irán) dátum nar.: 1961	Bývalý hlavný poradca pre bezpečnostné záležitosti pri náčelníkovi generálneho štábu ozbrojených síl. Od roku 2005 do začiatku roka 2015 riaditeľ iránskej štátnej polície. Jednotky pod jeho velením brutálne napádali účastníkov pokojných demonštrácií a 15. júna 2009 uskutočnili násilný nočný útok na internát Teheránskej univerzity. V súčasnosti riaditeľ iránskeho veliteľstva na podporu jemenského obyvateľstva.	12.4.2011
3.	ARAGHI (ERAGHI) Abdollah		Bývalý zástupca veliteľa pozemných síl IRGC. Nesie priamu a osobnú zodpovednosť za zásah počas demonštrácií v lete 2009.	12.4.2011
9.	NAQDI Mohammad-Reza	miesto nar.: Najaf (Irak) dátum nar.: okolo 1952	Zástupca riaditeľa IRGC pre kultúrne a sociálne otázky. Bývalý veliteľ jednotiek Basídž. Ako veliteľ jednotiek Basídž v rámci IRGC bol zodpovedný alebo spoluzodpovedný za násilnosti páchané týmto hnutím koncom roka 2009 vrátane násilného zásahu počas sviatku Ašura v decembri 2009, počas ktorého zahynulo do 15 osôb a boli zatknuté stovky demonštrantov. Pred vymenovaním za veliteľa hnutia Basídž v októbri 2009 bol riaditeľom jeho spravodajskej jednotky hnutia zodpovedným za vypočúvanie osôb zatknutých počas povolebného zásahu.	12.4.2011
10.	RADAN Ahmad-Reza	miesto nar.: Isfahán (Irán) dátum nar.: 1963	V minulosti viedol stredisko pre strategické štúdie iránskeho orgánu pre presadzovanie práva, ktorý je napojený na štátnu políciu. Bývalý riaditeľ centra pre policajné strategické štúdie, do júna 2014 zástupca veliteľa iránskej štátnej polície. Ako zástupca veliteľa iránskej štátnej polície od roku 2008 niesol zodpovednosť za bitie, vraždy a svojvoľné zatýkanie a väznenie demonštrantov zo strany policajných síl. V súčasnosti veliteľ IRGC zodpovedný za výcvik irackých „protiteroristických“ síl.	12.4.2011
11.	RAJABZADEH Azizollah		Bývalý vedúci teheránskej organizácie pre zmierňovanie následkov katastrof (TDMO). Bývalý veliteľ teheránskej polície (do januára 2010). Ako veliteľ síl presadzovania práva v aglomerácii Teherán je najvyššie postavenou osobou obvinenou v prípade násilností v detenčnom centre Kahrizak.	12.4.2011
12.	SAJEDI-NIA Hossein		Zástupca veliteľa policajných operácií. Bývalý veliteľ teheránskej polície, bývalý zástupca veliteľa iránskej štátnej polície zodpovedný za policajné operácie. V rámci ministerstva vnútra zodpovedá za koordináciu represívnych operácií v iránskom hlavnom meste.	12.4.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
13.	TAEB Hossein	miesto nar.: Teherán dátum nar.: 1963	Riaditeľ spravodajskej služby IRGC. Bývalý zástupca veliteľa IRGC pre spravodajstvo. Do októbra 2009 veliteľ jednotiek Basídž. Sily pod jeho velením sa zúčastňovali na masovom bití, vraždách, väznení a mučení pokojných demonštrantov.	12.4.2011
16.	HADDAD Hassan (alias Hassan ZAREH DEHNAVI)		Bývalý námestník bezpečnostného referenta Teheránskeho revolučného súdu. Bývalý sudca, Teheránsky revolučný súd, úsek 26. Mal na starosti prípady osôb väznených v súvislosti s povolebnými krízami a pravidelne sa vyhrážal ich rodinám, aby ich umlčal. Pomáhal pri vydávaní príkazov na vzatie do väzby pre detenčné centrum Kahrizak. V novembri 2014 iránske orgány oficiálne uznali, že zohrával úlohu v súvislosti so smrťou zadržaných osôb.	12.4.2011
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	miesto nar.: Ejiyeh dátum nar.: okolo 1956	Člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov. Od septembra 2009 generálny prokurátor Iránu a podpredseda a hovorca justície. Bývalý minister pre spravodajstvo počas volieb v roku 2009. Keď bol počas volieb v roku 2009 ministrom pre spravodajstvo, spravodajskí agenti pod jeho velením niesli zodpovednosť za väznenie a mučenie stoviek aktivistov, žurnalistov, disidentov a reformných politikov a vynucovali od nich pod nátlakom falošné priznania. Okrem toho boli politické osobnosti nútené k falošným priznaniam počas neznesiteľného vypočúvania, ktoré zahŕňalo mučenie, násilie, vydieranie a zastrašovanie rodinných príslušníkov.	12.4.2011
26.	SHARIFI Malek Adjar (alias: SHARIFI Malek Ajdar)		Sudca Najvyššieho súdu, riaditeľ 43. sekcie. Bývalý vedúci predstaviteľ justície v provincii Východný Azerbajdžan. Bol zodpovedný za proces so Sakineh Mohammadi-Aštianiovou.	12.4.2011
28.	YASAGHI Ali-Akbar		Sudca Najvyššieho súdu, riaditeľ 44. sekcie. Zástupca výkonného riaditeľa nadácie Setad-e Dieh. Bývalý predsedajúci sudca, Mašhadský revolučný súd. Pojednávania pod jeho dohľadom prebiehali povrchné a bez prístupu verejnosti, bez dodržiavania základných práv obvinených. Keďže rozsudky o popravách sa vydávali hromadne, pri udeľovaní trestu smrti sa nedodržiavali zásady spravodlivého procesu.	12.4.2011
32.	ZANJIREI Mohammad-Ali		Hlavný radca a bývalý zástupca predsedu Organizácie iránskych väzňov, nesie zodpovednosť za násilie a porušovanie práv v detenčných centrách. Nariadil presun mnohých väzňov do samoväzby.	12.4.2011
33.	ABBASZADEH-MESHKINI Mahmoud		Radca v Rade pre ľudské práva. Bývalý tajomník Rady pre ľudské práva. Bývalý guvernér provincie Ilam. Bývalý politický riaditeľ ministerstva vnútra. Ako predseda Výboru článku 10 zákona o aktivitách politických strán a skupín zodpovedal za povoľovanie demonštrácií a iných verejných podujatí a registrovanie politických strán.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďovania na zoznam
			V roku 2010 pozastavil činnosť dvoch reformných politických strán napojených na Musávího – Islamského iránskeho frontu účasti a Mudžahedínskej organizácie islamskej revolúcie. Od roku 2009 dôsledne a neustále zamietal všetky mimovládne zhromaždenia, čím sa popieralo ústavné právo na protest a dôsledkom čoho bolo uväznenie veľkého počtu pokojných demonštrantov v rozpore s právom na slobodu zhromažďovania. V roku 2009 tiež nedal opozícii povolenie na zhromaždenie, v rámci ktorého chcela vyjadriť smútok za ľuďmi zabitými počas protestov spojených s prezidentskými voľbami.	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Bývalý generálny riaditeľ iránskeho centra pre kontrolu drog (alias: centrum pre boj proti narkotikám). Bývalý veliteľ teheránskej polície. Pod jeho vedením bol policajný zbor zodpovedný za vyvíjanie mimosúdneho nátlaku na podozrivých počas zatýkania a vyšetrovacej väzby. Teheránska polícia sa v júni 2009 tiež podieľala na zásahu v internátoch Teheránskej univerzity, počas ktorého podľa komisie iránskeho parlamentu zranila polícia a milície Basídž viac ako 100 študentov. V súčasnosti riaditeľ železničnej polície.	10.10.2011
36.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (alias: AVAEE Seyyed Alireza)		Minister spravodlivosti. Bývalý riaditeľ špeciálneho vyšetrovacieho úradu. Do júla 2016 námestník ministra vnútra a riaditeľ verejného registra. Od apríla 2014 poradca disciplinárneho súdu pre sudcov. Bývalý predseda teheránskeho sudcovského zboru. Ako predseda teheránskeho sudcovského zboru zodpovedá za porušovanie ľudských práv, svojvoľné zatýkanie, odopieranie práv väzňom a zvýšenie počtu popráv.	10.10.2011
40.	HABIBI Mohammad Reza		Vedúci kancelárie ministerstva spravodlivosti v meste Yazd. Bývalý zástupca prokurátora v Isfaháne. Podieľal sa na súdnych konaniach, v rámci ktorých sa obvineným odoprel spravodlivý proces – ako napr. v prípade Abdulaha Fathiho, ktorý bol v máji 2011 popravený po tom, čo Habibi počas súdneho konania v marci 2010 ignoroval jeho právo na vypočutie, ako aj problémy súvisiace s duševným zdravím. Je preto zodpovedný za vážne porušovanie práva na riadny proces, čím prispel k nadmernému a zvyšujúcemu sa využívaniu trestu smrti a k prudkému nárastu počtu popráv od začiatku roka 2011.	10.10.2011
45.	JOKAR Mohammad Saleh		Zástupca revolučných gárd parlamentné záležitosti. V rokoch 2011 – 2016 poslanec za provinciu Yazd a člen parlamentného výboru pre národnú bezpečnosť a zahraničnú politiku. Bývalý veliteľ študentských basídžských síl. Ako veliteľ študentských basídžských síl sa aktívne podieľal na potláčaní protestov v školách a na univerzitách a nezákonnom zadržiavaní aktivistov a novinárov.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
48.	MAHSOULI Sadeq (alias: MAHSULI Sadeq)	miesto nar.: Oroumieh (Irán) dátum nar.: 1959/60	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadíneďáda, súčasný člen Zhromaždenia pre obranu štátnych záujmov a podpredseda Frontu vytrvalosti. Minister sociálnych vecí a sociálneho zabezpečenia v období rokov 2009 až 2011. Minister vnútra do augusta 2009. Ako minister vnútra mal právomoc nad všetkými policajnými silami, bezpečnostnými agentmi ministerstva vnútra a neuniformovanými agentmi. Tieto sily boli pod jeho velením zodpovedné za útoky na internáty Teheránskej univerzity 14. júna 2009 a mučenie študentov v suteréne ministerstva (známe štvrté podzemné podlažie). Ďalší demonštranti boli vážne týraní v detenčnom centre Kahrizak, ktoré riadila polícia pod velením Mahsouliho.	10.10.2011
50.	OMIDI Mehrdad (alias: Reza; OMIDI Reza)		Riaditeľ policajnej sekcie VI, vyšetrovacie oddelenie. Bývalý riaditeľ spravodajskej služby v rámci iránskej polície. Bývalý riaditeľ jednotky iránskej polície pre počítačovú trestnú činnosť. Je zodpovedný za tisíce vyšetrovaní a obžalovaní reformistov a odporcov politického režimu, ktorí používajú internet. Zodpovedá tak za vážne porušovanie ľudských práv pri represiaciach voči osobám, ktoré sa stavajú na obranu svojich legítimných práv vrátane slobody prejavu.	10.10.2011
51.	SALARKIA Mahmoud	Bývalý riaditeľ teheránskeho futbalového klubu „Persepolis“.	Bývalý vedúci komisie mesta Teherán pre naftu a dopravu. Zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti počas zásahu proti demonštráciám v roku 2009. Ako zástupca generálneho prokurátora Teheránu pre väzenské záležitosti bol priamo zodpovedný za vydanie mnohých zatýkacích rozkazov voči nevinným a pokojným demonštrantom a aktivistom. Z mnohých správ obhajcov ľudských práv je zrejmé, že skoro všetky tieto uväznené osoby boli na základe jeho pokynu rôznu dobu bez obvinenia zadržované v izolácii bez možnosti kontaktovať advokáta alebo rodinných príslušníkov, a to často v podmienkach podobných nútenému zmiznutiu. Ich rodiny často nie sú o zatknutí informované.	10.10.2011
53.	TALA Hossein (alias: TALA Hosseyn)		Starosta mesta Eslamshahr. Bývalý poslanec iránskeho parlamentu. Do septembra 2010 generálny guvernér („Farmandar“) provincie Teherán, zodpovedný za zásah policajných síl a teda potlačanie demonštrácií. Za úlohu, ktorú zohral v represiaciach po voľbách, dostal v decembri 2010 ocenenie.	10.10.2011
54.	TAMADDON Morteza (alias: TAMADON Morteza)	miesto nar.: Shahr Kord-Isfahan dátum nar.: 1959	Bývalý predseda teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť. Bývalý generálny guvernér Teheránskej provincie za IRGC. V rámci výkonu funkcie guvernéra a vedúceho teheránskej provinčnej rady pre verejnú bezpečnosť nesie celkovú zodpovednosť za všetky represívne aktivity IRGC v Teheránskej provincii vrátane zákrokov počas politických protestov od júna 2009. V súčasnosti člen univerzitnej rady na Technologickej univerzite Khajeha Nasireddina Tusiho.	10.10.2011

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďovania na zoznam
55.	ZEBHI Hossein		Sudca Najvyššieho súdu. Bývalý zástupca generálneho prokurátora Iránu. Zodpovedá za viaceré súdne prípady súvisiace s povolebnými protestmi.	10.10.2011
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	miesto nar.: Mašhad (Irán) dátum nar.: 1952	Zástupca správcu svätej imáma Rezu. Bývalý úradník špeciálneho správneho súdu. V rokoch 2009 až 2013 minister spravodlivosti. Počas výkonu jeho funkcie ministra spravodlivosti podmienky vo väzniciach v Iráne klesli výrazne pod akceptované medzinárodné normy a rozmohlo sa zlé zaobchádzanie s väzňami. Okrem toho zohrával kľúčovú úlohu v zastrašovaní a prenasledovaní iránskej diaspóry tým, že informoval o zriadení špeciálneho súdu, ktorý bude príslušný pre konania s Iráncami žijúcimi v zahraničí. Pod jeho vedením došlo aj k prudkému nárastu počtu popráv v Iráne vrátane tajných popráv, ktoré vláda neoznámila, a popráv za trestné činy súvisiace s drogami.	10.10.2011
60.	HOSSEINI Dr Mohammad (alias: HOSSEINI Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed a Sayyid)	miesto nar.: Rafsanjan, Kerman dátum nar.: 1961	Poradca bývalého prezidenta Mahmúda Ahmadíneďáda z hovorca politickej frakcie YEKTA, ktorá zastáva tvrdú líniu. Bývalý minister kultúry a islamskej cesty (2009 – 2013). Ako bývalý príslušník IRGC je spolu-zodpovedný za represie voči novinárom.	10.10.2011
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	miesto nar.: Farsan, Čahármahál a Bachtiarí (juh) – (Irán) dátum nar.: 1967	Bývalý starosta druhého najväčšieho mesta Iránu Mašhad, v ktorom pravidelne dochádza k verejným popravam. Bývalý námestník ministra vnútra pre politické záležitosti. Zodpovedal za riadenie útlatku osôb, ktoré vystupovali na obhajobu svojich legítimných práv vrátane slobody prejavu. Neskôr vymenovaný za predsedu iránskej volebnej komisie pre parlamentné voľby v roku 2012 a prezidentské voľby v roku 2013.	23.3.2012
73.	FAHRADI Ali		Zástupca vedúceho inšpektorátu pre právne záležitosti a verejnú kontrolu na teheránskom ministerstve spravodlivosti. Bývalý prokurátor v Karadži. Zodpovedný za hrubé porušovanie ľudských práv vrátane súdnych procesov, v ktorých sa udelil trest smrti. Počas výkonu jeho funkcie prokurátora došlo v regióne Karadž k veľkému počtu popráv.	23.3.2012
75.	RAMEZANI Gholamhossein		Od roku 2011 riaditeľ spravodajskej služby na ministerstve obrany; od novembra 2009 do marca 2011: veliteľ spravodajskej služby Revolučných gárd; od marca 2008 do novembra 2009: zástupca veliteľa spravodajskej služby Revolučných gárd; od apríla 2006 do marca 2008: riaditeľ pre ochranu a spravodajskú činnosť Revolučných gárd. Zapojený do potláčania slobody prejavu, okrem iného svojim prepojením s osobami zodpovednými za zatýkanie blogerov/novinarov v roku 2004, a údajne zapojený so potláčania protestov po voľbách v roku 2009.	23.3.2012

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
82.	SARAFRAZ, Mohammad (Dr.) (alias: Haj-agha Sarafraz)	miesto nar.: Teherán dátum nar.: okolo 1963 miesto pobytu: Teherán – pracovisko: centrála IRIB a PressTV, Teherán	Bývalý člen Najvyššej rady pre kybernetický priestor. Bývalý riaditeľ vysielacej spoločnosti Iránskej republiky – IRIB. Bývalý riaditeľ svetovej služby IRIB a Press TV, zodpovedný za všetky programové rozhodnutia. Úzko spätý s aparátom štátnej bezpečnosti. Pod jeho vedením Press TV a IRIB spolupracovali s iránskymi bezpečnostnými službami a prokurátormi na vysielaní vynútených priznaní väzňov vrátane priznania iránsko-kanadského novinára a filmára Maziara Bahariho v týždenníku „Iran Today“. Nezávislý regulátor v oblasti vysielania OFCOM udelil Press TV v Spojenom kráľovstve pokutu 100 000 GBP za to, že v roku 2011 odvysielala Bahariho priznanie, ktoré sa natočilo pod nátlakom vo väzení. Safaraz sa preto spája s porušovaním práva na riadny proces a spravodlivé súdne konanie.	12.3.2013

Subjekty

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaraďenia na zoznam
1.	Počítačová polícia	Miesto: Teherán, Irán Webové sídlo: http://www.cyberpolice.ir	Iránska počítačová polícia, založená v januári 2011, je jednotka polície Islamskej iránskej republiky, na čele ktorej v tom čase (do začiatku roku 2015) stál Esmail Ahmadi-Moqaddam (zaraďený na zoznam). Ahmadi-Moqaddam zdôraznil, že počítačová polícia bude bojovať s kontrarevolučnými a disidentskými skupinami, ktoré v roku 2009 využili internetové sociálne siete na rozpútanie protestov proti znovuzvoleniu prezidenta Mahmúda Ahmadinedžáda. V januári 2012 počítačová polícia vydala nové smernice pre internetové kaviarne, podľa ktorých používatelia musia poskytnúť osobné informácie, ktoré majitelia kaviarní budú uchovávať šesť mesiacov, ako aj záznamy o webových stránkach, ktoré navštívili. Podľa týchto pravidiel musia tiež majitelia kaviarní nainštalovať uzavretý kamerový systém (CCTV) a získané záznamy uchovávať šesť mesiacov. Podľa týchto nových pravidiel môžu orgány získať záznamy, pomocou ktorých vystupujú aktivisti, či kohokoľvek, koho považujú za hrozbu národnej bezpečnosti. V júni 2012 iránske médiá oznámili, že počítačová polícia začne kroky na boj proti virtuálnym súkromným sieťam (VPNs). Počítačová polícia 30. októbra 2012 zatkla blogera Sattara Beheshtiho bez zatykača za „činnosť proti národnej bezpečnosti na sociálnych sieťach a Facebooku“. Behesti vo svojom blogu kritizoval iránsku vládu. Behestiho našli mŕtveho v jeho cele 3. novembra 2012 a predpokladá sa, že ho príslušníci počítačovej polície umučili na smrť.	12.3.2013“

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2018/569**z 12. apríla 2018,****ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 ods. 2,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2010/788/SZBP z 20. decembra 2010 o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike a o zrušení spoločnej pozície 2008/369/SZBP ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 20. decembra 2010 prijala rozhodnutie 2010/788/SZBP.
- (2) V nadväznosti na preskúmanie autonómnych reštriktívnych opatrení podľa článku 3 ods. 2 rozhodnutia 2010/788/SZBP by sa mali zmeniť dôvody týkajúce sa dvoch osôb.
- (3) Príloha II k rozhodnutiu 2010/788/SZBP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha II k rozhodnutiu 2010/788/SZBP sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Luxemburgu 12. apríla 2018

Za Radu
predseda
T. DONCHEV

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 336, 21.12.2010, s. 30.

PRÍLOHA

Záznamy o osobách uvedených nižšie sa nahrádzajú týmito záznamami:

„10.	Alex Kande Mupompa, bývalý guvernér provincie Kasai Central	alias Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Dátum narodenia: 23.9.1950. Miesto narodenia: Kananga (KDR). Číslo cestovného pasu KDR: OP 0024910 (platný od: 21.3.2016 do: 20.3.2021). Adresa: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgicko štátna príslušnosť KDR a Belgicka.	Ako guvernér provincie Kasai Central do októbra 2017 bol Alex Kande Mupompa zodpovedný za neprimerané použitie sily, násilnú represiu a mimosúdne zabíjanie páchané bezpečnostnými silami a PNC v provincii Kasai Central od augusta 2016 vrátane zabíjania na území Dibaya vo februári 2017. Alex Kande Mupompa bol preto zapojený do plánovania, riadenia alebo páchania činov, ktoré predstavujú závažné porušovanie ľudských práv v KDR.	29.5.2017
12.	Lambert Mende, minister pre spoje a médiá a hovorca vlády	alias Lambert Mende Omalanga Dátum narodenia: 11.2.1953. Miesto narodenia: Okolo (KDR). Diplomatický pas č.: DB0001939 (vydaný: 4.5.2017 — platný do: 3.5.2022). Štátna príslušnosť KDR.	Ako minister pre spoje a médiá od roku 2008 je Lambert Mende zodpovedný za uplatňovanie represívnej mediálnej politiky v KDR, ktorá je v rozpore s právom na slobodu prejavu a informácií a ktorá podkopáva dosiahnutie konsenzuálneho a mierového riešenia smerujúceho k voľbám v KDR. Dňa 12. novembra 2016 prijal vyhlášku, ktorou obmedzuje možnosti pobočiek zahraničných médií vysielat' v KDR. V rozpore s politickou dohodou z 31. decembra 2016 medzi prezidentskou väčšinou a opozičnými stranami sa zostalo počas viacerých mesiacov zastavené vysielanie viacerých pobočiek médií. Ako minister pre spoje a médiá je preto Lambert Mende zodpovedný za bránenie dosiahnutia konsenzuálneho a mierového riešenia smerujúceho k voľbám v KDR, a to aj prostredníctvom násilných činov, represie alebo podnecovania k násiliu, alebo podkopávaním právneho štátu.	29.5.2017“

USMERNENIA

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2018/570

zo 7. februára 2018,

ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2015/510 o vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2018/3)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na článok 3.1 prvú zarážku, články 9.2, 12.1, 14.3 a 18.2 a článok 20 prvý odsek,

keďže:

- (1) Dosiahnutie jednotnej menovej politiky si vyžaduje vymedzenie nástrojov a postupov, ktoré má používať Eurosystém, aby sa táto politika vykonávala jednotne prostredníctvom členských štátov, ktorých menou je euro.
- (2) Pokiaľ ide o operácie menovej politiky, malo by sa usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) ⁽¹⁾ zmeniť tak, aby sa zakomponovali niektoré nevyhnutné technické a redakčné spresnenia týkajúce sa prevádzkových aspektov.
- (3) Je potrebné vykonať niektoré technické a redakčné spresnenia pravidiel pre zmluvné strany. Rada guvernérov okrem toho považuje za nevyhnutné zaviesť automatické obmedzenie prístupu zmluvných strán k operáciám menovej politiky v prípade, keď príslušný orgán rozhodne, že zmluvná strana „zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá“.
- (4) Eurosystém vypracoval jednotný rámec pre aktíva akceptovateľné ako zábezpeka, aby sa všetky úverové operácie Eurosystému uskutočňovali harmonizovaným spôsobom prostredníctvom implementácie usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) vo všetkých členských štátoch, ktorých menou je euro. Rada guvernérov považuje za nevyhnutné zaviesť niektoré zmeny rámca Eurosystému pre zábezpeku vrátane vylúčenia investičných fondov ako akceptovateľných emitentov alebo ručiteľov kvôli špecifickým rizikám, ktoré vyplývajú z nestability mechanizmov financovania investičných fondov, ako aj zmeny úpravy výnimiek zo zákazu použitia vlastných akceptovateľných aktív, pravidiel pre použitie zabezpečených nezaručených dlhových nástrojov vydaných zmluvnou stranou alebo subjektom, ktorý s ňou má úzke väzby, pravidiel pre použitie zabezpečených nezaručených dlhových nástrojov vydaných úverovou inštitúciou alebo subjektom, ktorý s ňou má úzke väzby a úpravy požiadaviek na transparentnosť ratingového hodnotenia krytých dlhopisov.
- (5) Cenné papiere zabezpečené hypotekárnymi úvermi na komerčné nehnuteľnosti by v rámci Eurosystému pre zábezpeku už nemali byť akceptovateľné ako zábezpeka, keďže riziká spojené s týmito cennými papiermi a ich zložitosť sa v porovnaní s inými cennými papiermi krytými aktívami, ktoré sú Eurosystémom akceptované ako zábezpeka, značne líšia, tak pokiaľ ide o podkladové aktíva, ako aj o štrukturálne prvky.
- (6) Eurosystém vyžaduje poskytovanie komplexných a šandardizovaných údajov o úveroch týkajúcich sa súboru aktív vytvárajúcich peňažné toky, ktoré kryjú cenné papiere kryté aktívami. Údaje o úveroch musia príslušné subjekty poskytovať do databázy údajov o úveroch uznané Eurosystémom. V záujme transparentnosti je potrebné dôkladnejšie objasniť požiadavky Eurosystému na uznanie databáz údajov o úveroch, ako aj samotný postup uznania týchto databáz.
- (7) Vyžaduje sa, aby akceptovateľné aktíva spĺňali požiadavky Eurosystému na kreditnú kvalitu vymedzené v rámci Eurosystému pre hodnotenie kreditného rizika (*Eurosystem credit assessment framework* – ECAF), ktorý ustanovuje postupy, pravidlá a techniky na zabezpečenie zachovania požiadavky Eurosystému na vysoké štandardy na hodnotenie kreditného rizika pre akceptovateľné aktíva. Je potrebné vykonať niektoré nevyhnutné technické a redakčné spresnenia týkajúce sa ECAF.

⁽¹⁾ Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/510 z 19. decembra 2014 o vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2014/60) (Ú. v. EÚ L 91, 2.4.2015, s. 3).

- (8) Je potrebné spresniť pravidlá týkajúce sa sankcií, ktoré má Eurosystém uložiť v prípade porušení povinností zmluvných strán.
- (9) Zmluvné strany Eurosystému využívajú systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi (*securities settlement system* – SSS) a prepojenia týchto systémov prevádzkovaných centrálnymi depozitármi cenných papierov s cieľom mobilizovať primeranú zábezpeku pre úverové operácie Eurosystému.
- (10) Podľa článku 18.2 štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky je Európska centrálna banka (ECB) povinná stanoviť všeobecné zásady operácií na voľnom trhu a úverových operácií, ktoré uskutočňuje ECB alebo národné centrálné banky, vrátane zásad oznamovania podmienok, na základe ktorých sú pripravené uzatvárať takéto operácie.
- (11) Eurosystém vypracoval jednotný rámec pre obchodovateľné a neobchodovateľné aktíva akceptovateľné ako zábezpeka, ktoré môžu byť mobilizované na vnútroštátnom alebo cezhraničnom základe. Systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi a ich prepojenia sa môžu použiť na mobilizáciu obchodovateľných aktív v rámci Eurosystému iba vtedy, keď ich Eurosystém vyhodnotí ako akceptovateľné.
- (12) Eurosystém od roku 1998 uplatňuje používateľské štandardy na hodnotenie systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi a ich prepojení na účely posúdenia ich akceptovateľnosti na použitie pri úverových operáciách Eurosystému.
- (13) V súvislosti s prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 ⁽¹⁾ a súvisiacich technických predpisov, medzi ktoré patria regulačné technické predpisy a vykonávacie technické predpisy, a vzhľadom na to, že sa požiadavky nariadenia (EÚ) č. 909/2014 a používateľské štandardy Eurosystému vo veľkej miere prelínajú, sa Eurosystém rozhodol zefektívniť postup hodnotenia systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi a ich prepojení.
- (14) Mali by sa vymedziť osobitné požiadavky Eurosystému, ktoré sa týkajú centrálnych depozitárov cenných papierov, a ktoré nie sú súčasťou požiadaviek ustanovených v nariadení (EÚ) č. 909/2014.
- (15) Eurosystém vypracoval štandardy na využívanie triparty agentov pri úverových operáciách Eurosystému. Na všetkých triparty agentov, ktorí poskytujú buď cezhraničné, alebo domáce služby, by sa mali vzťahovať podobné hodnotiace postupy.
- (16) Je potrebné vykonať viaceré úpravy, ktoré zohľadnia zmeny, o ktorých rozhodla Rada guvernérov v súvislosti s kritériami akceptovateľnosti zábezpeky v úverových operáciách Eurosystému, ktoré platia pre nezabezpečené bankové dlhopisy.
- (17) V záujme zrozumiteľnosti by sa mali vykonať viaceré menšie technické zmeny, okrem iného v súvislosti s cennými papiermi vydanými viacerými emitentmi, s pravidlom implicitného hodnotenia kreditného rizika a s ustanoveniami, ktoré sa týkajú neplnenia povinností.
- (18) Preto by sa malo usmernenie (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zmeny

Usmernenie (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60) sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) bod 7 sa nahrádza takto:

„7. ‚centrálnym depozitárom cenných papierov‘ (CDCP) sa rozumie centrálny depozitár cenných papierov, ako je vymedzený v článku 2 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 (*);

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).“;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

b) vkladá sa tento bod 22a:

„22a. ‚priamym prepojením‘ sa rozumie úprava vzťahu medzi dvoma systémami vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovanými centrálnymi depozitármi cenných papierov, na základe ktorej sa jeden CDCP stane priamym účastníkom v systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovanom druhým CDCP tak, že zriadi účet cenných papierov s cieľom umožniť prevod cenných papierov prostredníctvom zaknihovania;“;

c) vkladajú sa nasledujúce body 25a a 25b:

„25a. ‚akceptovateľným prepojením‘ sa rozumie priame alebo pridružené prepojenie, ktoré Eurosystem vyhodnotil ako spĺňajúce kritériá akceptovateľnosti na použitie pri úverových operáciách Eurosystemu ustanovené v prílohe VIa, a ktoré sú uverejnené v zozname akceptovateľných prepojení Eurosystemu na internetovej stránke ECB. Akceptovateľné pridružené prepojenie pozostáva z podkladových akceptovateľných priamych prepojení;“;

25b. ‚akceptovateľným systémom vyrovnania obchodov s cennými papiermi‘ sa rozumie systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaný CDCP, ktorý Eurosystem vyhodnotil ako spĺňajúci kritériá akceptovateľnosti na použitie pri úverových operáciách Eurosystemu ustanovené v prílohe VIa, a ktoré sú uverejnené v zozname akceptovateľných systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi Eurosystemu na internetovej stránke ECB;“;

d) bod 33 sa vypúšťa;

e) bod 35 sa nahrádza takto:

„35. ‚finančnou korporáciou‘ sa rozumie finančná korporácia, ako je vymedzená v prílohe A k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 (*);“;

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (ESA 2010) (Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1).“;

f) bod 46 sa nahrádza takto:

„46. ‚vnútrodným úverom‘ sa rozumie vnútrodný úver, ako je vymedzený v článku 2 bod 26 usmernenia ECB/2012/27 (*);“;

(*) Usmernenie ECB/2012/27 z 5. decembra 2012 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) (Ú. v. EÚ L 30, 30.1.2013, s. 1).“;

g) vkladá sa tento bod 46b:

„46b. ‚investičným fondom‘ sa rozumie fond peňažného trhu alebo fond nepeňažného trhu, ako sú vymedzené v prílohe A k nariadeniu (EÚ) č. 549/2013;“;

h) vkladá sa tento bod 76a:

„76a. ‚pridruženým prepojením‘ sa rozumie prepojenie systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaných dvomi rôznymi centrálnymi depozitármi cenných papierov, v ktorých k výmene transakcií s cennými papiermi alebo k ich prevodom dochádza prostredníctvom tretieho systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaného CDCP, ktorý vystupuje ako sprostredkovateľ, alebo, v prípade systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaných centrálnymi depozitármi cenných papierov, ktoré sa zúčastňujú na TARGET2-Securities, k výmene transakcií s cennými papiermi dochádza prostredníctvom viacerých systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaných centrálnymi depozitármi cenných papierov, ktoré vystupujú ako sprostredkovatelia;“;

i) bod 82 sa nahrádza takto:

„82. ‚systémom vyrovnania obchodov s cennými papiermi‘ (*securities settlement system* – SSS) sa rozumie systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ako je vymedzený v článku 2 ods. 1 bod 10 nariadenia (EÚ) č. 909/2014, ktorý umožňuje prevod cenných papierov, a to buď bezodplatne, alebo za odmenu (dodanie proti platbe);“;

j) bod 95 sa nahrádza takto:

„95. ‚triparty agentom‘ (TPA) sa rozumie CDCP, ktorý prevádzkuje akceptovateľný systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktorý uzavrel zmluvu s národnou centrálnou bankou, podľa ktorej má tento CDCP poskytovať určité služby riadenia zábezpeky ako agent danej národnej centrálnej banky;“.

2. V článku 4 sa tabuľka 1 nahrádza takto:

„Tabuľka 1

Prehľad charakteristík operácií menovej politiky eurosystému

Kategórie operácií menovej politiky		Druhy nástrojov		Splatnosť	Frekvencia	Postup
		Dodanie likvidity	Stiahnutie likvidity			
Operácie na voľnom trhu	Hlavné refinančné operácie	Reverzné obchody	—	Jeden týždeň	Týždenná	Štandardné tendre
	Dlhodobejšie refinančné operácie	Reverzné obchody	—	Tri mesiace (*)	Mesačná (*)	Štandardné tendre
	Dolaďovacie operácie	Reverzné obchody	Reverzné obchody	Neštandardizovaná	Neštandardizovaná	Tendre Dvojstranné postupy (**)
		Devízové swapy	Devízové swapy			
		—	Prijímanie termínovaných vkladov			
	Štrukturálne operácie	Reverzné obchody	Reverzné obchody	Neštandardizovaná	Neštandardizovaná	Štandardné tendre (***)
		—	Emisia dlhových certifikátov ECB	Menej ako 12 mesiacov		
		Priame nákupy	Priame predaje	—		Dvojstranné postupy Tendre (****)
Automatické operácie	Jednodňové refinančné operácie	Reverzné obchody	—	Jednodňová	Prístup podľa uváženia zmluvnej strany	
	Jednodňové sterilizačné operácie	—	Vklady	Jednodňová	Prístup podľa uváženia zmluvnej strany	

(*) Podľa článku 7 ods. 2 písm. b), článku 7 ods. 2 písm. c), článku 7 ods. 3 a článku 7 ods. 4.

(**) Podľa článku 8 ods. 2 písm. c), článku 10 ods. 4 písm. c), článku 11 ods. 5 písm. c) a článku 12 ods. 6 písm. c).

(***) Podľa článku 9 ods. 2 písm. c), článku 10 ods. 4 písm. c) a článku 13 ods. 5 písm. d).

(****) Podľa článku 9 ods. 2 písm. c) a článku 14 ods. 3 písm. c).“

3. V článku 6 ods. 2 sa písm. f) nahrádza takto:

„f) sú v súlade s kritériami akceptovateľnosti stanovenými v tretej časti, ktoré musia spĺňať všetky zmluvné strany, ktoré predložili ponuky pre tieto operácie;“.
4. V článku 7 ods. 2 sa písm. f) nahrádza takto:

„f) sú v súlade s kritériami akceptovateľnosti stanovenými v tretej časti, ktoré musia spĺňať všetky zmluvné strany, ktoré predložili ponuky pre tieto operácie;“.
5. V článku 8 ods. 2 sa písm. e) nahrádza takto:

„e) sú v súlade s kritériami akceptovateľnosti zmluvných strán stanovenými v tretej časti, v závislosti od:

 - i) konkrétneho druhu nástroja na uskutočňovanie dolaďovacích operácií a
 - ii) postupov uplatniteľných pre tento konkrétny druh nástroja;“.
6. V článku 9 ods. 2 sa písm. e) nahrádza takto:

„e) sú v súlade s kritériami akceptovateľnosti zmluvných strán stanovenými v tretej časti, v závislosti od:

 - i) konkrétneho druhu nástroja na uskutočňovanie štrukturálnych operácií; a ii) postupov uplatniteľných pre tento konkrétny druh nástroja;“.
7. V článku 10 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Pokiaľ ide o ich charakteristické znaky, reverzné obchody na účely menovej politiky:

 - a) sa môžu uskutočňovať buď ako operácie na dodanie likvidity, alebo ako operácie na stiahnutie likvidity;
 - b) majú frekvenciu a splatnosť, ktoré závisia od kategórie operácií na voľnom trhu, na ktorú sa používajú;
 - c) ktoré spadajú do kategórie operácií na voľnom trhu, sa vykonávajú prostredníctvom štandardných tendrov, s výnimkou dolaďovacích operácií, kedy sa vykonávajú prostredníctvom tendrov alebo dvojstranných postupov;
 - d) ktoré spadajú do kategórie jednoduchových refinančných operácií, sa vykonávajú, ako je to uvedené v článku 18;
 - e) sa vykonávajú decentralizovane národnými centrálnymi bankami, bez toho, aby bol dotknutý článok 45 ods. 3“.
8. V článku 11 sa odsek 6 nahrádza takto:

„6. Zmluvné strany, ktoré sa zúčastňujú na devízových swapoch na účely menovej politiky, musia spĺňať kritériá akceptovateľnosti stanovené v tretej časti, a to v závislosti od postupu uplatniteľného pre danú operáciu.“
9. V článku 12 sa odsek 7 nahrádza takto:

„7. Zmluvné strany, ktoré sa zúčastňujú na prijímaní termínovaných vkladov, musia spĺňať kritériá akceptovateľnosti stanovené v tretej časti, a to v závislosti od postupu uplatniteľného pre danú operáciu.“
10. V článku 13 sa odsek 6 nahrádza takto:

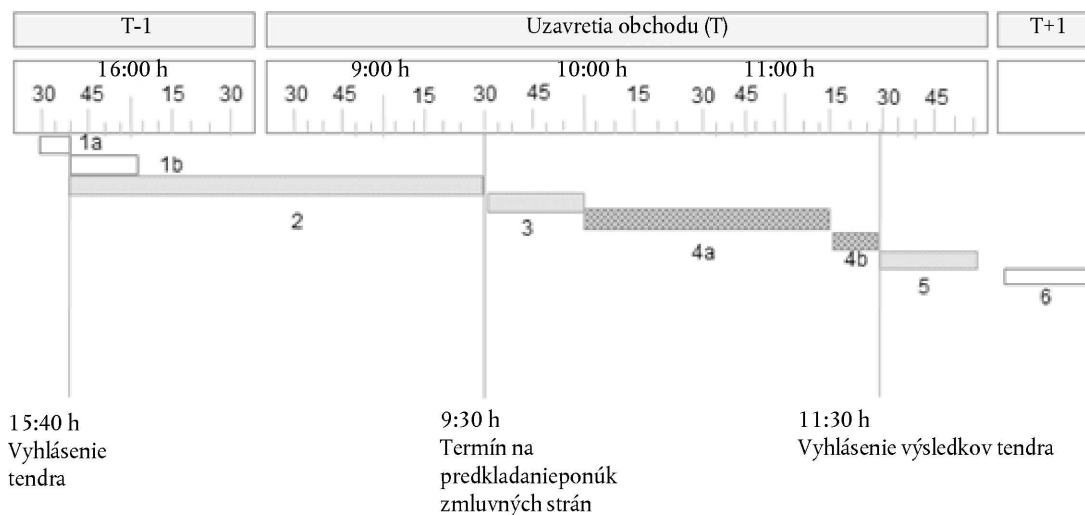
„6. Zmluvné strany, ktoré sa zúčastňujú na štandardnom tendri na emisiu dlhových certifikátov ECB, musia spĺňať kritériá akceptovateľnosti stanovené v tretej časti.“
11. V článku 14 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Zmluvné strany, ktoré sa zúčastňujú na priamych obchodoch, musia spĺňať kritériá akceptovateľnosti stanovené v tretej časti.“

12. V článku 25 ods. 2 sa tabuľky 5 a 6 nahrádzajú takto:

„Tabuľka 5

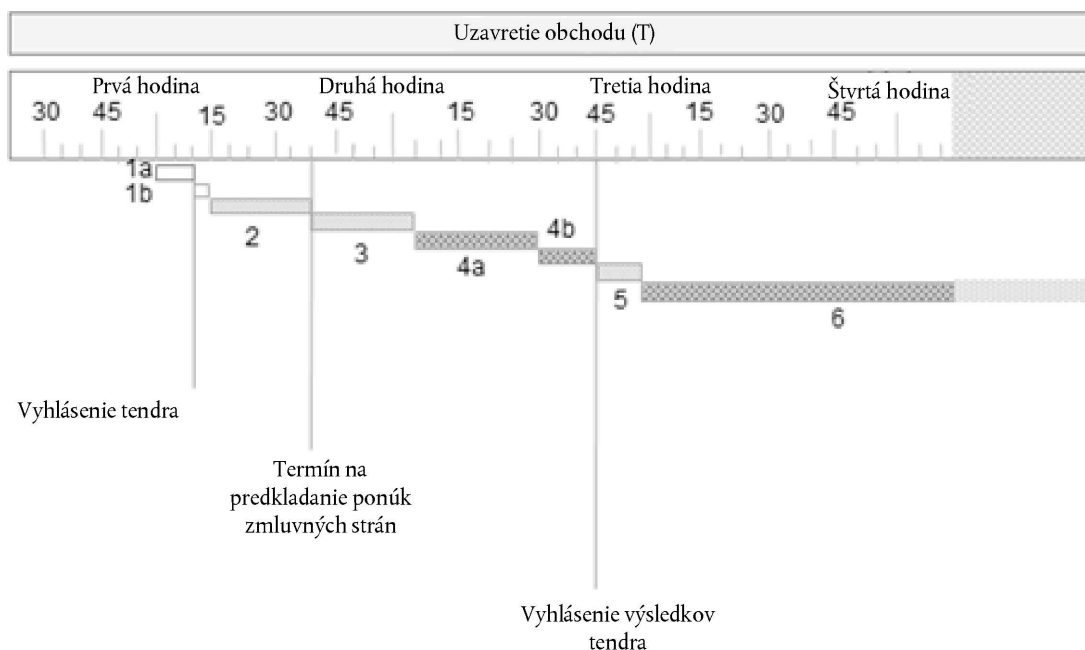
Indikatívny časový rámec operačných krokov štandardných tendrov [časy sú uvádzané v stredoeurópskom čase ⁽¹⁾]



⁽¹⁾ Stredoeurópsky čas zohľadňuje prechod na letný stredoeurópsky čas.

Tabuľka 6

Indikatívny časový rámec operačných krokov štandardných tendrov [časy sú uvádzané v stredoeurópskom čase ⁽¹⁾]



⁽¹⁾ Stredoeurópsky čas zohľadňuje prechod na letný stredoeurópsky čas.“

13. Článok 55 sa nahrádza takto:

„Článok 55

Kritériá akceptovateľnosti pre účasť na operáciách menovej politiky Eurosystému

Vo vzťahu k operáciám menovej politiky Eurosystému a s prihliadnutím na článok 57 Eurosystém umožňuje len účasť inštitúciám, ktoré spĺňajú nasledujúce kritériá:

- a) podliehajú systému povinných minimálnych rezerv Eurosystému podľa článku 19.1 štatútu ESCB a nepožiadajú výnimku z povinnosti udržiavať povinné minimálne rezervy Eurosystému podľa nariadenia (ES) č. 2531/98 a nariadenia (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9);

b) patria do niektorej z týchto kategórií:

- i) inštitúcie podliehajúce najmenej jednej forme harmonizovaného dohľadu Únie/EHP vykonávaného príslušnými orgánmi v súlade so smernicou 2013/36/EÚ a nariadením (EÚ) č. 575/2013;
- ii) úverové inštitúcie vo verejnom vlastníctve v zmysle článku 123 ods. 2 zmluvy, ktoré podliehajú dohľadu porovnateľnému s dohľadom vykonávaným príslušnými orgánmi podľa smernice 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 575/2013;
- iii) inštitúcie podliehajúce neharmonizovanému dohľadu vykonávanému príslušnými orgánmi, ktorý je porovnateľný s harmonizovaným dohľadom Únie/EHP vykonávaným príslušnými orgánmi podľa smernice 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (napr. pobočky inštitúcií registrovaných mimo EHP, zriadené v členských štátoch, ktorých menou je euro). Na účely posúdenia akceptovateľnosti účasti inštitúcie na operáciách menovej politiky Eurosystému sa neharmonizovaný dohľad spravidla považuje za porovnateľný s harmonizovaným dohľadom Únie/EHP vykonávaným príslušnými orgánmi podľa smernice 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 575/2013, ak možno dospieť k záveru, že do režimu dohľadu danej jurisdikcie boli implementované príslušné pravidlá Bazilej III prijaté Bazilejským výborom pre bankový dohľad;

c) musia byť finančne zdravé v zmysle článku 55a;

d) spĺňajú všetky prevádzkové požiadavky uvedené v zmluvných alebo zákonných opatreniach uplatňovaných domácou národnou centrálnou bankou alebo ECB vzhľadom na konkrétny nástroj alebo operáciu.“

14. V článku 61 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. ECB uverejňuje aktuálny zoznam akceptovateľných obchodovateľných aktív na svojej internetovej stránke v súlade s metodikou tam uvedenou a aktualizuje ho každý deň, keď je systém TARGET2 v prevádzke. Obchodovateľné aktíva zaradené do zoznamu akceptovateľných obchodovateľných aktív sa stanú akceptovateľné na použitie v rámci úverových operácií Eurosystému ich uverejnením v zozname. Ako výnimku z tohto pravidla môže Eurosystém v prípade dlhových nástrojov s vyrovnaním valuty v ten istý deň priznať akceptovateľnosť od dátumu emisie. Aktíva hodnotené v súlade s článkom 87 ods. 3 sa v tomto zozname akceptovateľných obchodovateľných aktív neuverejňujú.“

15. Článok 66 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Aby boli dlhové nástroje akceptovateľné, musia byť vydané v EHP centrálnou bankou alebo akceptovateľným systémom vyrovnania obchodov s cennými papiermi. Tým nie je dotknutý odsek 2“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Medzinárodné dlhové nástroje vydané prostredníctvom medzinárodných centrálnych depozitárov cenných papierov musia spĺňať, ak to prichádza do úvahy, nasledujúce kritériá.

- a) Medzinárodné dlhové nástroje znejúce na globálneho držiteľa musia byť vydané vo forme nových globálnych zmieniek (*new global notes* – NGN) a uložené u spoločného správcu, ktorým je medzinárodný centrálny depozitár cenných papierov alebo centrálny depozitár cenných papierov, ktorý prevádzkuje akceptovateľný systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi. Táto požiadavka neplatí pre medzinárodné dlhové nástroje znejúce na globálneho držiteľa vydané vo forme klasických globálnych zmieniek (*classical global notes*) pred 1. januárom 2007 a zastupiteľné navyšované emisie (*tap issuances*) takýchto zmieniek vydané pod tým istým ISIN bez ohľadu na dátum navyšovanej emisie.
- b) Medzinárodné dlhové nástroje vydané na meno v globálnej podobe (*global registered form*) musia byť vydané v súlade s novou štruktúrou úschovy medzinárodných dlhových nástrojov. To neplatí pre medzinárodné dlhové nástroje vydané na meno v globálnej podobe pred 1. októbrom 2010.
- c) Medzinárodné dlhové nástroje v podobe individuálnych dlhových cenných papierov (*individual note form*) sú akceptovateľné, iba ak boli vydané v podobe individuálnych dlhových cenných papierov pred 1. októbrom 2010.“

16. Článok 67 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Aby boli dlhové nástroje akceptovateľné, musia byť prevoditeľné v zaknihovanej podobe a vedené a vyrovnané v členských štátoch, ktorých menou je euro prostredníctvom účtu v národnej centrálnej banke alebo v akceptovateľnom systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi, aby sa na bezchybnosť a realizáciu zábezpeky vzťahovalo právo členského štátu, ktorého menou je euro.“;

b) vkladá sa tento odsek 1a:

„1a. Ak použitie takýchto dlhových nástrojov zahŕňa služby riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta (domáce a/alebo cezhraničné), musia byť tieto služby poskytované triparty agentom, ktorý bol vyhodnotený ako vyhovujúci podľa dokumentu *Eurosystem standards for the use of triparty agents (TPAs) in Eurosystem credit operations*, ktorý je uverejnený na internetovej stránke ECB.“;

c) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak CDCP, v rámci ktorého sa aktívum emituje, a CDCP, v rámci ktorého je aktívum vedené, nie sú totožné, musia byť systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkované týmito dvomi centrálnymi depozitármi cenných papierov spojené prostredníctvom akceptovateľného prepojenia v súlade s článkom 150.“

17. Článok 69 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Aby boli dlhové nástroje akceptovateľné, musia byť vydané alebo zaručené centrálnymi bankami členských štátov, subjektmi verejného sektora, agentúrami, úverovými inštitúciami, finančnými korporáciami okrem úverových inštitúcií, nefinančnými korporáciami, multilaterálnymi rozvojovými bankami alebo medzinárodnými organizáciami. Pre obchodovateľné aktíva s viacerými emitentmi platí táto požiadavka pre každého emitenta.“;

b) vkladá sa tento odsek 3:

„3. Dlhové nástroje vydané alebo zaručené investičnými fondmi sú neakceptovateľné.“

18. V článku 70 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Aby boli dlhové nástroje akceptovateľné, musia byť vydané emitentom so sídlom v EHP alebo v krajine G10 mimo EHP s výnimkami uvedenými v odsekoch 3 až 6 tohto článku a v článku 81a odseku 4. Pre obchodovateľné aktíva s viacerými emitentmi platí táto požiadavka pre každého emitenta.“

19. Článok 73 ods. 1 písm. b) sa vypúšťa.

20. Článok 73 ods. 6 sa vypúšťa.

21. Článok 81a sa nahrádza takto:

„Článok 81a

Kritériá akceptovateľnosti pre určité nezabezpečené dlhové nástroje vydané úverovými inštitúciami alebo investičnými spoločnosťami alebo subjektmi, ktoré majú s nimi úzke väzby

1. Odchylne od článku 64 a za predpokladu, že spĺňajú všetky ostatné kritériá akceptovateľnosti, sú nasledujúce podriadené nezabezpečené dlhové nástroje vydané úverovými inštitúciami alebo investičnými spoločnosťami alebo subjektmi, ktoré majú s nimi úzke väzby v zmysle článku 141 ods. 3, akceptovateľné až do splatnosti, ak boli vydané pred 31. decembrom 2018 a ich podriadenosť nevyplýva zo zmluvnej podriadenosti v zmysle odseku 2, ani zo štrukturálnej podriadenosti podľa odseku 3:

— dlhové nástroje vydané uznanými agentúrami, ako sú vymedzené v článku 2 rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 (ECB/2015/10) (*),

— dlhové nástroje zaručené subjektom verejného sektora v Únii, ktorý je oprávnený vyberať dane zárukou, ktorá je v súlade s charakteristikami ustanovenými v článku 114 ods. 1 až 4 a v článku 115.

2. Na účely odseku 1 sa zmluvnou podriadenosťou rozumie podriadenosť založená na podmienkach nezabezpečeného dlhového nástroja bez ohľadu na to, či je táto podriadenosť ustanovená právnymi predpismi.

3. Nezabezpečené dlhové nástroje vydané holdingovými spoločnosťami vrátane sprostredkovateľských holdingových spoločností, ktoré podliehajú vnútroštátnym právnym predpisom, ktorými sa vykonáva smernica 2014/59/EÚ alebo podobným rámcom pre ozdravenie a riešenie krízových situácií, sú neakceptovateľné.

4. Emitent nezabezpečených dlhových nástrojov vydaných úverovými inštitúciami alebo investičnými spoločnosťami alebo subjektmi, ktoré majú s nimi úzke väzby v zmysle článku 141 ods. 3, s výnimkou nezabezpečených dlhových nástrojov vydaných multilaterálnymi rozvojovými bankami alebo medzinárodnými organizáciami podľa článku 70 ods. 4, musí mať sídlo v Únii.

5. Nezabezpečené dlhové nástroje, ktoré boli akceptovateľné pred 16. aprílom 2018, ale nespĺňajú požiadavky akceptovateľnosti uvedené v tomto článku, zostanú akceptovateľné do 31. decembra 2018 za predpokladu, že spĺňajú všetky ostatné kritériá akceptovateľnosti pre obchodovateľné aktíva.

(*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 zo 4. marca 2015 o programe nákupu aktív verejného sektora na sekundárnom trhu (Ú. v. EÚ L 121, 14.5.2015, s. 20).“

22. V článku 84 písm. a) sa bod iii) nahrádza takto:

„iii) Ak neexistuje žiadny rating emisie od ECAI, alebo ak v prípade krytých dlhopisov neexistuje rating emisie spĺňajúci požiadavky ustanovené v prílohe IXb, Eurosystém môže prihladiť na rating emitenta alebo ručiteľa od ECAI. Ak je k dispozícii viacero ratingov emitenta od ECAI a/alebo ratingov ručiteľa od ECAI pre rovnakú emisiu, tak Eurosystém zohľadní prvý najlepší z týchto ratingov.“

23. Článok 87 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Ak sú dlhové nástroje vydané alebo zaručené regionálnou vládou, alebo miestnym orgánom alebo subjektom verejného sektora, ako je vymedzený v článku 4 ods. 1 bod 8 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (ďalej len „subjekt verejného sektora podľa CRR“), ktoré majú sídlo v členskom štáte, ktorého menou je euro, hodnotenie kreditného rizika uskutoční Eurosystém v súlade s týmito pravidlami.

a) Ak sú emitenti alebo ručelia regionálnymi vláдами, miestnymi orgánmi alebo subjektmi verejného sektora podľa CRR, s ktorými sa na účely kapitálových požiadaviek zaobchádza v zmysle článkov 115 ods. 2 alebo 116 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 rovnako, ako s ústrednými vláдами, v ktorých jurisdikcii majú regionálne vlády, miestne orgány alebo subjekty verejného sektora sídlo, dlhovým nástrojom vydaným alebo zaručeným týmito subjektmi sa prideli stupeň kreditnej kvality, ktorý zodpovedá najlepšiemu úverovému ratingu od akceptovanej ECAI pridelenému ústrednej vláde, v ktorej jurisdikcii majú tieto subjekty sídlo.

b) Ak sú emitenti alebo ručelia regionálnymi vláдами, miestnymi orgánmi alebo subjektmi verejného sektora podľa CRR, ktoré nie sú uvedené v bode a), dlhovým nástrojom vydaným alebo zaručeným týmito subjektmi sa prideli stupeň kreditnej kvality, ktorý zodpovedá stupňu kreditnej kvality o jeden stupeň nižšiemu, ako je najlepší kreditný rating od akceptovanej ECAI pridelený ústrednej vláde, v ktorej jurisdikcii majú tieto subjekty sídlo.

c) Ak sú emitenti alebo ručelia „subjektmi verejného sektora“, ako sú vymedzené v článku 2 bod 75 a nespádajú pod písm. a) a b), implicitné hodnotenie kreditného rizika sa neodvodí a dlhové nástroje vydané alebo zaručené týmito subjektmi sa hodnotia rovnako ako dlhové nástroje vydané alebo zaručené subjektmi súkromného sektora.“

b) Tabuľka 9 sa nahrádza takto:

„Tabuľka 9

Implicitné hodnotenie kreditnej kvality pre emitentov alebo ručiteľov bez hodnotenia kreditnej kvality zo strany ECAI

	Klasifikácia emitentov a ručiteľov podľa nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (CRR (*))	Implicitné hodnotenie kreditnej kvality emitenta alebo ručiteľa z príslušnej kategórie podľa rámca ECAF
Kategória 1	Regionálne vlády, miestne orgány a subjekty verejného sektora podľa CRR, s ktorými príslušné orgány na účely kapitálových požiadaviek zaobchádzajú v zmysle článkov 115 ods. 2 a 116 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 rovnako, ako s ústrednou vládou	Prideli sa hodnotenie kreditnej kvality zo strany ECAI platné pre ústrednú vládu, v ktorej jurisdikcii má subjekt sídlo

	Klasifikácia emitentov a ručiteľov podľa nariadenia (EÚ) č. 575/2013 (CRR (*))	Implicitné hodnotenie kreditnej kvality emitenta alebo ručiteľa z príslušnej kategórie podľa rámca ECAF
Kategória 2	Ostatné regionálne vlády, miestne orgány a subjekty verejného sektora podľa CRR	Pridelí sa hodnotenie kreditnej kvality o jeden stupeň nižšie ako hodnotenie kreditnej kvality (**) zo strany ECAI platné pre ústrednú vládu, v ktorej jurisdikcii má subjekt sídlo
Kategória 3	Subjekty verejného sektora, ako sú vymedzené v článku 2 bod 75, ktoré nie sú subjekty verejného sektora podľa CRR	Hodnotia sa rovnako ako emitenti alebo dlžníci zo súkromného sektora

(*) Nariadenie (EÚ) č. 575/2013 je na účely tejto tabuľky taktiež označované ako CRR.

(**) Informácie o stupňoch kreditnej kvality sú uvedené na internetovej stránke ECB.“

24. Článok 90 sa nahrádza takto:

„Článok 90

Výška istiny a kupóny úverových pohľadávok

Aby boli úverové pohľadávky akceptovateľné, musia až do úplného splatenia zachovať:

- a) pevne stanovenú výšku istiny neviazanú na nijaké podmienky a
- b) úrokovú sadzbu, ktorá nemôže viesť k zápornému toku hotovosti, pričom ide o niektorú z týchto úrokových sadzieb:
 - i) „nulový kupón“,
 - ii) pevná úroková sadzba,
 - iii) pohyblivá úroková sadzba, t. j. s naviazaním na referenčnú úrokovú sadzbu a s takouto štruktúrou: sadzba kupónu = referenčná sadzba $\pm$ x, s tým, že $f \leq$ sadzba kupónu $\leq$ c, pričom:
 - referenčná sadzba je v rovnakom čase len jednou z týchto sadzieb:
 - úroková sadzba na peňažnom trhu s eurom, napr. Euribor, LIBOR alebo podobné indexy,
 - úrokové sadzby swapu s fixnou splatnosťou, napr. CMS, EIISDA, EUSA,
 - výnos jedného štátneho dlhopisu eurozóny alebo index niekoľkých štátnych dlhopisov eurozóny so splatnosťou najviac jeden rok,
 - ak sú čísla f [najnižšia hodnota (*floor*)] a c [najvyššia hodnota (*ceiling*)] k dispozícii, ide o čísla, ktoré sú buď vopred určené pri emisii, alebo ktoré sa po čase môžu zmeniť len spôsobom vopred určeným pri emisii. Marža x sa môže líšiť počas doby platnosti úverovej pohľadávky.“

25. V článku 138 sa odsek 3 mení takto:

- a) písmeno c) sa nahrádza takto:

„c) neobchodovateľné retailové hypotekárne záložné dlhové nástroje;“;

- b) vkladá sa toto písm. d):

„d) multi céduľas vydané pred 1. májom 2015, ak podkladové céduľas spĺňajú kritériá uvedené v článku 129 ods. 1 až 3 a ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 575/2013.“.

26. V článku 139 sa dopĺňajú tieto odseky 3 a 4:

„3. Ak je potrebné overiť súlad s odsekom 1 písm. b), t. j. v prípade krytých dlhopisov, ak príslušná legislatíva alebo prospekt nevylučujú dlhové nástroje uvedené v odseku 1 písm. b) ako aktíva skupiny aktív, a ak emitent alebo subjekt, ktorý má úzke väzby s emitentom, vydal takéto dlhové nástroje, národné centrálné banky môžu prijať všetky alebo niektoré z nasledujúcich opatrení na vykonávanie ad hoc kontroly súladu s požiadavkami odseku 1 písm. b).

- a) Národné centrálné banky môžu získať pravidelné monitorovacie správy, ktoré poskytujú prehľad o aktívach v skupine aktív zabezpečujúcich kryté dlhopisy;

- b) Ak monitorovacie správy neposkytujú dostatočné informácie na účely overovania, národné centrálné banky môžu získať záväzné vyhlásenie zmluvnej strany mobilizujúcej krytý dlhopis potenciálne v rozpore s odsekom 1 písm. b), ktorým zmluvná strana potvrdí, že skupina aktív zabezpečujúcich kryté dlhopisy neobsahuje nezabezpečené bankové dlhopisy so štátnou zárukou vydané zmluvnou stranou (alebo subjektom, ktorý má so zmluvnou stranou úzke väzby), ktorá mobilizuje krytý dlhopis v rozpore s odsekom 1 písm. b). Záväzné vyhlásenie zmluvnej strany musí podpísať výkonný riaditeľ zmluvnej strany, jej finančný riaditeľ alebo manažér podobnej úrovne, resp. osoba oprávnená podpisovať v mene niektorého z nich.
- c) Národné centrálné banky môžu získať raz za rok od zmluvnej strany mobilizujúcej krytý dlhopis potenciálne v rozpore s odsekom 1 písm. b) ex post potvrdenie externých audítorov alebo osôb dohliadajúcich nad skupinou aktív o tom, že skupina aktív zabezpečujúcich kryté dlhopisy neobsahuje nezabezpečené bankové dlhopisy so štátnou zárukou vydané zmluvnou stranou (alebo subjektom, ktorý má so zmluvnou stranou úzke väzby), ktorá mobilizuje krytý dlhopis v rozpore s odsekom 1 písm. b).
4. Ak zmluvná strana neposkytne na základe žiadosti národnej centrálnej banky záväzné vyhlásenie a potvrdenie v súlade s odsekom 3, nesmie byť v súlade s odsekom 1 krytý dlhopis touto zmluvnou stranou mobilizovaný ako zábezpeka.“

27. Článok 141 sa nahrádza takto:

„Článok 141

Obmedzenia v súvislosti s nezabezpečenými dlhovými nástrojmi vydanými úverovými inštitúciami a subjektmi, ktoré majú s nimi úzke väzby

1. Zmluvná strana neposkytne ani nepoužije ako zábezpeku nezabezpečené dlhové nástroje vydané úverovou inštitúciou alebo akýmkoľvek iným subjektom, s ktorými má táto úverová inštitúcia úzke väzby v takom rozsahu, aby hodnota takejto zábezpeky vydané danou úverovou inštitúciou alebo iným subjektom, ktorý má úzke väzby s touto inštitúciou, spolu prevyšovala 2,5 % z celkovej hodnoty aktív použitých ako zábezpeka touto zmluvnou stranou po uplatniteľnej zrážke. Táto hranica sa neuplatňuje v týchto prípadoch:
- a) ak hodnota takýchto aktív neprevyšuje po uplatniteľnej zrážke 50 miliónov EUR;
- b) ak sa za takéto aktíva zaručil subjekt verejného sektora, ktorý je oprávnený vyberať dane zárukou, ktorá je v súlade s charakteristikami ustanovenými v článku 114, alebo
- c) ak sú takéto aktíva vydané agentúrou (ako je vymedzená v článku 2 bode 2), multilaterálnou rozvojovou bankou alebo medzinárodnou organizáciou.
2. Ak sa vytvoria úzke väzby medzi dvoma alebo viacerými emitentmi nezabezpečených dlhových nástrojov alebo dôjde k ich zlúčeniu alebo splynutiu, hranica uvedená v odseku 1 sa uplatňuje po uplynutí šiestich mesiacov od dátumu vytvorenia úzkych väzieb alebo nadobudnutia účinnosti zlúčenia alebo splynutia.
3. Na účely tohto článku má pojem „úzke väzby“ medzi emitujúcim subjektom a iným subjektom rovnaký význam ako „úzke väzby“ medzi zmluvnou stranou a iným subjektom, ako je uvedené v článku 138.“

28. Článok 148 sa mení takto:

- a) v odseku 2 sa písm. a) nahrádza takto:

„a) obchodovateľné aktíva sa mobilizujú prostredníctvom: i) akceptovateľných prepojení; ii) príslušných postupov CCBM; iii) akceptovateľných prepojení v spojení s CCBM; a“;

- b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Zmluvné strany uskutočnia prevod akceptovateľných aktív prostredníctvom svojich účtov na vyrovnanie cenných papierov v akceptovateľnom systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi.“;

- c) odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Zmluvná strana, ktorá nemá majetkový účet cenných papierov v úschove v národnej centrálnej banke alebo účet na vyrovnanie cenných papierov v akceptovateľnom systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi, môže transakcie vyrovnáť prostredníctvom účtu na vyrovnanie cenných papierov alebo prostredníctvom majetkového účtu cenných papierov v úschove v korešpondenčnej úverovej inštitúcii.“

29. Článok 150 sa nahrádza takto:

„Článok 150

Akceptovateľné prepojenia systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi

1. Okrem CCBM môžu zmluvné strany na cezhraničný prevod obchodovateľných aktív využívať akceptovateľné prepojenia. ECB uverejňuje zoznam akceptovateľných prepojení na svojej internetovej stránke.
2. Aktíva vedené prostredníctvom akceptovateľného prepojenia sa môžu využívať na úverové operácie Eurosystému, ako aj na akýkoľvek iný účel, ktorý si zmluvná strana zvolí.
3. Pravidlá týkajúce sa používania akceptovateľných prepojení sú vymedzené v prílohe VI.“

30. Článok 151 sa nahrádza takto:

„Článok 151

CCBM v spojení s akceptovateľnými prepojeniami

1. Zmluvné strany môžu na cezhraničnú mobilizáciu akceptovateľných obchodovateľných aktív využiť v kombinácii s CCBM akceptovateľné prepojenia.
2. Pri využívaní akceptovateľných prepojení systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi v kombinácii s CCBM zmluvné strany vedú aktíva emitované v systéme emitenta na účte v systéme investora priamo alebo prostredníctvom správcu.
3. Aktíva mobilizované podľa odseku 2 môžu byť vydané v systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny, ktorý podľa Eurosystému spĺňa kritériá akceptovateľnosti ustanovené v prílohe VIa za predpokladu, že existuje akceptovateľné prepojenie systému emitenta a systému investora.
4. Pravidlá týkajúce sa používania CCBM v spojení s akceptovateľnými prepojeniami sú vymedzené v prílohe VI.“

31. V článku 152 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. CCBM (vrátane CCBM v spojení s akceptovateľnými prepojeniami) môže navyše slúžiť ako základ na cezhraničné využívanie služieb riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta. Cezhraničné využívanie služieb riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta zahŕňa národnú centrálnu banku, u ktorej sú služby riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta ponúkané na cezhraničné využívanie v rámci Eurosystému, a ktorá vystupuje ako korešpondent pre národné centrálné banky, ktorých zmluvné strany požiadali o využitie takýchto cezhraničných služieb riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta na účely úverových operácií Eurosystému.

Aby mohol triparty agent v súlade s prvým pododsekom poskytovať služby riadenia zábezpeky prostredníctvom služby triparty agenta na cezhraničné využívanie v rámci Eurosystému, musí spĺňať súbor dodatočných funkčných požiadaviek ustanovených Eurosystémom, ako je uvedené v dokumente s názvom *Correspondent central banking model (CCBM) – Procedures for Eurosystem counterparties* (oddiel 2.1.3 druhý odsek).“

32. V článku 156 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Ak zmluvná strana nedodrží povinnosť uvedenú v článku 154 ods. 1 písm. c) viac než dvakrát v priebehu dvanástich mesiacov a vo vzťahu ku každému porušeniu povinnosti:

- a) bola uložená finančná pokuta;
- b) sa každé rozhodnutie o uložení finančnej pokuty oznámilo zmluvnej strane;
- c) sa každý prípad nedodržania povinnosti týka rovnakého druhu nedodržania povinnosti,

Eurosystém v prípade tretieho nedodržania povinnosti pozastaví účasť zmluvnej strany na prvej operácii na voľnom trhu na dodanie likvidity počas udržiavacieho obdobia povinných minimálnych rezerv, ktoré nasleduje po oznámení pozastavenia účasti.

Ak následne zmluvná strana opäť nedodrží uvedenú povinnosť, bude pozastavená jej účasť od prvej operácie na voľnom trhu na dodanie likvidity počas udržiavacieho obdobia povinných minimálnych rezerv, ktoré nasleduje po oznámení o pozastavení, a jej účasť bude pozastavená až do uplynutia dvanásťmesačného obdobia, počas ktorého nedôjde k žiadnemu ďalšiemu nedodržaniu povinnosti zmluvnou stranou.

Každé dvanásťmesačné obdobie sa počíta odo dňa oznámenia o sankcii za nedodržanie povinnosti uvedenej v článku 154 ods. 1 písm. c). Druhé a tretie porušenie, ku ktorému dôjde v období 12 mesiacov od tohto oznámenia, bude zohľadnené.“

33. Článok 158 sa mení takto:

a) odsek 3a sa nahrádza takto:

„3a. Eurosystém môže z dôvodu obozretnosti pozastaviť, obmedziť alebo vylúčiť prístup tých zmluvných strán k operáciám menovej politiky, ktoré smerujú likviditu Eurosystému do iného subjektu, ktorý patrí do rovnakej bankovej „skupiny“ (ako je vymedzené v článku 2 ods. 1 bod 26 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ a článku 2 bod 11 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ (*)), ak je subjekt prijímajúci takúto likviditu i) neakceptovateľným likvidačným subjektom alebo ii) subjektom, na ktorý sa vzťahujú diskrečné opatrenia prijaté z dôvodu obozretnosti.

(*) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).“;

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby boli dotknuté ostatné diskrečné opatrenia, Eurosystém z dôvodu obozretnosti obmedzí prístup zmluvnej strany k operáciám menovej politiky Eurosystému, ak príslušné orgány usúdia, že daná zmluvná strana „zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá“ na základe podmienok ustanovených v článku 18 ods. 4 písm. a) až d) nariadenia (EÚ) č. 806/2014 alebo vo vnútroštátnych právnych predpisoch, ktorými sa transponoval článok 32 ods. 4 písm. a) až d) smernice 2014/59/EÚ. Obmedzenie zodpovedá úrovni prístupu k operáciám menovej politiky Eurosystému v čase, kedy sa usúdi, že táto zmluvná strana „zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá“. Bez toho, aby bolo potrebné prijatie osobitného rozhodnutia, národné centrálné banky zabezpečia prostredníctvom svojich zmluvných alebo regulačných opatrení automatické obmedzenie prístupu voči príslušnej zmluvnej strane tak, aby bolo toto obmedzenie prístupu účinné v deň nasledujúci po dni, kedy príslušné orgány usúdia, že príslušná zmluvná strana „zlyháva alebo pravdepodobne zlyhá“. Týmto obmedzením nie sú dotknuté žiadne ďalšie diskrečné opatrenia, ktoré môže Eurosystém prijať.“

34. V článku 159 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Eurosystém môže zo zoznamu akceptovateľných obchodovateľných aktív vylúčiť tieto aktíva:

- a) aktíva, ktoré vydali, spoločne vydali, spravujú alebo za ktoré ručia zmluvné strany alebo subjekty, ktoré majú so zmluvnými stranami úzke väzby, ktorým Únia podľa článku 75 zmluvy alebo členský štát zmrazil finančné prostriedky a/alebo uložili iné opatrenia obmedzujúce používanie finančných prostriedkov, a/alebo
- b) aktíva, ktoré vydali, spoločne vydali, spravujú alebo za ktoré ručia zmluvné strany alebo subjekty, ktoré majú so zmluvnými stranami úzke väzby, ktorých prístup k operáciám na voľnom trhu alebo automatickým operáciám pozastavila, obmedzila alebo vylúčila Rada guvernérov na základe rozhodnutia.“

35. V článku 166 sa odsek 4a nahrádza takto:

„4a. Každá národná centrálna banka uplatňuje zmluvné alebo regulačné opatrenia, ktoré zabezpečia, aby mala domáca národná centrálna banka vždy také právne postavenie, ktoré jej umožní uložiť finančnú pokutu v prípade, že zmluvná strana úplne alebo sčasti nezaplatí alebo nesplatí akúkoľvek sumu úveru alebo cenu pri spätnom odkúpení, alebo nedodá kúpené aktíva pri splatnosti alebo v čase, keď mala byť z iného dôvodu uhradená, v prípade, že nie je k dispozícii žiadny opravný prostriedok podľa článku 166 ods. 2 Finančná pokuta sa vypočíta v súlade s oddielom III v prílohe VII, pri zohľadnení peňažnej sumy, ktorú zmluvná strana nemohla zaplatiť alebo splatiť, alebo výšky aktív, ktoré zmluvná strana nemohla dodať, a počtu kalendárnych dní, počas ktorých zmluvná strana vyššie uvedené nezaplatila, nesplatila alebo nedodala.“

36. Vkladá sa nová príloha VIa a prílohy VII, VIII a IXa sa menia v súlade s prílohou k tomuto usmerneniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

2. Národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro, prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich od 16. apríla 2018 s výnimkou článku 1 bodu 24, v súvislosti s ktorým prijímú potrebné opatrenia a uplatňujú ich od 1. októbra 2018. Najneskôr do 16. marca 2018 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení s výnimkou textov a prostriedkov týkajúcich sa opatrení v súvislosti s článkom 1 bodom 24, o ktorých národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro, informujú najneskôr do 3. septembra 2018.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je adresované všetkým centrálnym bankám Eurosystemu.

Vo Frankfurt nad Mohanom 7. februára 2018

Za Radu guvernérov ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

PRÍLOHA

1. Vkladá sa táto príloha VIa:

„PRÍLOHA VIa

KRITÉRIÁ AKCEPTOVATELNOSTI PRE POUŽÍVANIE SYSTÉMOV VYROVNANIA OBCHODOV S CENNÝMI PAPIERMI A ICH PREPOJENÍ V ÚVEROVÝCH OPERÁCIÁCH EUROSYSTÉMU

I. KRITÉRIÁ AKCEPTOVATELNOSTI SYSTÉMOV VYROVNANIA OBCHODOV S CENNÝMI PAPIERMI A ICH PREPOJENÍ

1. Eurosystém určuje akceptovateľnosť systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi (SSS) prevádzkovaného centrálnym depozitárom cenných papierov (CDCP) so sídlom v členskom štáte, ktorého menou je euro, alebo národnou centrálnou bankou alebo verejným orgánom v zmysle článku 1 ods. 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014⁽¹⁾ z členského štátu, ktorého menou je euro (ďalej len „prevádzkovateľ SSS“), na základe týchto kritérií:

- a) prevádzkovateľ SSS v krajine eurozóny spĺňa požiadavky na povolenie činnosti CDCP ustanovené v nariadení (EÚ) č. 909/2014 a
- b) národná centrálna banka členského štátu, v ktorom je príslušný systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi vykonáva činnosť, vytvorila a udržiava primerané zmluvné alebo iné mechanizmy s prevádzkovateľom SSS v krajine eurozóny, ktoré obsahujú požiadavky Eurosystému ustanovené v oddiele II.

Ak konanie o udelenie povolenia CDCP v krajine eurozóny podľa hlavy III nariadenia (EÚ) č. 909/2014 nebolo ukončené, ustanovenia písm. a) a b) sa neuplatňujú. V takomto prípade musí byť systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaný CDCP vyhodnotený ako vyhovujúci podľa dokumentu *Framework for the assessment of securities settlement systems and links to determine their eligibility for use in Eurosystem credit operations* z januára 2014, ktorý je uverejnený na internetovej stránke ECB.

2. Eurosystém určuje akceptovateľnosť priameho alebo pridruženého prepojenia na základe týchto kritérií:

- a) priame prepojenie alebo, v prípade pridruženého prepojenia, každé z priamych prepojení, z ktorých pridružené pripojenie pozostáva, spĺňa požiadavky ustanovené v nariadení (EÚ) č. 909/2014;
- b) národné centrálné banky členských štátov, v ktorých má sídlo SSS investora (systém investora), akýkoľvek SSS sprostredkovateľa (systém sprostredkovateľa) a SSS emitenta (systém emitenta), vytvorili a udržiavajú primerané zmluvné alebo iné mechanizmy s prevádzkovateľom SSS v krajine eurozóny, ktoré obsahujú požiadavky Eurosystému ustanovené v oddiele II tejto prílohy;
- c) systém investora, akýkoľvek systém sprostredkovateľa a systém emitenta, ktoré sú súčasťou prepojenia, považuje Eurosystém všetky za akceptovateľné.

Ak nebolo ukončené konanie podľa hlavy III nariadenia (EÚ) č. 909/2014 o udelenie povolenia CDCP, ktorý prevádzkuje systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktorý je súčasťou prepojenia, ustanovenia písm. a) až c) sa neuplatňujú. V takomto prípade musia byť prepojenia zahŕňajúce systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaný takýmto CDCP vyhodnotený ako vyhovujúce podľa dokumentu *Framework for the assessment of securities settlement systems and links to determine their eligibility for use in Eurosystem credit operations* z januára 2014.

3. Pred určením akceptovateľnosti priameho alebo pridruženého prepojenia zahŕňajúceho jeden alebo viaceré systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkované centrálnymi depozitármi cenných papierov

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

so sídlom v Európskom hospodárskom priestore (EHP) alebo národnými centrálnymi bankami alebo orgánmi verejnej moci krajiny EHP, ktorej menou nie je euro (ďalej len „systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny“ prevádzkovaný „prevádzkovateľom systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny“), vykoná Eurosystém analýzu realizovateľnosti, ktorá okrem iného zohľadní hodnotu akceptovateľných aktív vydaných alebo držaných v uvedených systémoch vyrovnania obchodov s cennými papiermi.

4. Za predpokladu, že závery analýzy budú kladné, Eurosystém určí akceptovateľnosť prepojenia zahŕňajúceho systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajín EHP mimo eurozóny na základe týchto kritérií:

- a) Prevádzkovatelia systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajín EHP mimo eurozóny, ktorí sú súčasťou prepojenia, ako aj samotné prepojenie spĺňajú požiadavky vymedzené v nariadení (EÚ) č. 909/2014.
- b) V prípade priamych prepojení národná centrálna banka členského štátu, v ktorom systém investora vykonáva svoju činnosť, vytvorila a udržiava primerané zmluvné alebo iné mechanizmy s prevádzkovateľom systému investora v krajine eurozóny. Tieto zmluvné alebo iné mechanizmy musia stanoviť povinnosť prevádzkovateľa SSS v krajine eurozóny vykonať ustanovenia uvedené v oddiele II v jeho právnych mechanizmoch s prevádzkovateľom systému emitenta z krajiny EHP mimo eurozóny.

V prípade pridružených prepojení, každé z priamych prepojení, z ktorých pridružené prepojenie pozostáva, a v ktorom systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny koná ako systém emitenta, musí spĺňať kritérium uvedené v prvom odseku písm. b). V prípade pridruženého prepojenia v ktorom sú systém sprostredkovateľa a systém emitenta systémami vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny, národná centrálna banka členského štátu, v ktorom systém investora vykonáva svoju činnosť, musí vytvoriť a udržiavať primerané zmluvné alebo iné mechanizmy s prevádzkovateľom systému investora v krajine eurozóny. Tieto zmluvné alebo iné mechanizmy musia stanoviť nielen povinnosť prevádzkovateľa SSS v krajine eurozóny vykonať ustanovenia uvedené v oddiele II v jeho právnych mechanizmoch s prevádzkovateľom SSS sprostredkovateľa z krajiny EHP mimo eurozóny, ale aj povinnosť prevádzkovateľa SSS sprostredkovateľa z krajiny EHP mimo eurozóny na vykonanie ustanovení uvedených v oddiele II v jeho zmluvných alebo iných mechanizmoch s prevádzkovateľom systému emitenta z krajiny EHP mimo eurozóny.

- c) Všetky systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi eurozóny, ktoré sú súčasťou prepojenia, považuje Eurosystém za akceptovateľné.
- d) Národná centrálna banka krajiny EHP mimo eurozóny, v ktorom systém investora vykonáva svoju činnosť, sa zaviazala vykazovať informácie o akceptovateľných aktívach obchodovaných na domácich akceptovateľných trhoch spôsobom stanoveným Eurosystémom.

Ak nebolo ukončené konanie podľa hlavy III nariadenia (EÚ) č. 909/2014 o udelení povolenia CDCP prevádzkujúcemu systém investora, systém sprostredkovateľa alebo systém emitenta, ktoré sú súčasťou prepojenia, ustanovenia písm. a) až d) sa neuplatňujú. V takomto prípade musia byť prepojenia zahŕňajúce systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovaný takýmto CDCP vyhodnotené ako vyhovujúce podľa dokumentu *Framework for the assessment of securities settlement systems and links to determine their eligibility for use in Eurosystem credit operations* z januára 2014.

II. POŽIADAVKY EUROSISTÉMU

1. Na účely zabezpečenia právnej spoľahlivosti musí prevádzkovateľ SSS presvedčiť národnú centrálnu banku členského štátu, v ktorom príslušný systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi vykonáva svoju činnosť, odkazom na záväznú právnu dokumentáciu, či už vo forme riadnej uzatvorenej zmluvy alebo odkazom na záväzné podmienky príslušného prevádzkovateľa SSS alebo inak, že:

- a) nárok na cenné papiere držané v systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi prevádzkovanom prevádzkovateľom SSS, vrátane cenných papierov držaných prostredníctvom prepojení prevádzkovaných prevádzkovateľom SSS (na účtoch vedených prevádzkovateľmi prepojených SSS), sa riadi právom štátu EHP;

- b) nárok účastníkov systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi na cenné papiere držané v tomto systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi je jasný a jednoznačný a zabezpečuje, aby účastníci systému neboli vystavení platobnej neschopnosti prevádzkovateľa tohto SSS;
 - c) ak systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi koná v postavení systému emitenta, nárok prepojeného systému investora na cenné papiere držané v systéme emitenta je jasný a jednoznačný a zabezpečuje, aby systém investora a jeho účastníci neboli vystavení platobnej neschopnosti prevádzkovateľa systému emitenta;
 - d) ak systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi koná v postavení systému investora, nárok tohto systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi na cenné papiere držané systéme emitenta, ktorý je súčasťou prepojenia, je jasný a jednoznačný a zabezpečuje, aby systém investora a jeho účastníci neboli vystavení platobnej neschopnosti prevádzkovateľa systému emitenta;
 - e) žiadne záložné právo alebo podobný mechanizmus na základe platných právnych predpisov alebo zmluvných mechanizmov nebude mať negatívny vplyv na nárok národnej centrálnej banky na cenné papiere držané v systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi;
 - f) postup pre alokáciu akéhokoľvek schodku (manka) cenných papierov držaných v systéme vyrovnania obchodov s cennými papiermi je jasný a jednoznačný, najmä v prípade platobnej neschopnosti: i) prevádzkovateľa SSS; ii) akejkolvek tretej osoby uskutočňujúcej úschovu cenných papierov; alebo iii) akéhokoľvek prepojeného systému emitenta;
 - g) postupy, ktoré sa majú dodržiavať pri uplatňovaní nároku na cenné papiere na základe právneho rámca, ktorý platí pre systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, sú jasné a jednoznačné vrátane – v prípade, keď systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi vystupuje ako systém investora – akýchkoľvek náležitostí, ktoré musia byť splnené vo vzťahu k prepojenému systému emitenta.
2. Prevádzkovateľ SSS je povinný zabezpečiť, aby v prípade, keď systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktorý prevádzkuje, vystupuje ako systém investora, boli prevody cenných papierov vykonané prostredníctvom prepojenia konečné v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/26/ES ⁽¹⁾, to znamená, že nie je možné odvolať, stornovať, zrušiť alebo inak zvrátiť takéto prevody cenných papierov.
3. Ak systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktorý prevádzkuje prevádzkovateľ SSS, vystupuje ako systém emitenta, prevádzkovateľ SSS je povinný zabezpečiť, že nebude využívať tretiu inštitúciu, ako je napríklad banka alebo akákoľvek tretia strana iná ako systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi, a ktorá koná ako sprostredkovateľ medzi emitentom a systémom emitenta, alebo je prevádzkovateľ SSS povinný zabezpečiť, že jeho systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi má priame alebo pridružené prepojenie so systémom vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktorý má takéto (jedinečné a priame) prepojenie.
4. Aby sa prepojenia systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi na zúčtovanie transakcií centrálnej banky mohli využívať, musia byť zavedené mechanizmy, ktoré umožnia buď vnútrodenné vyrovnanie formou dodania oproti platbe v peňažných prostriedkoch centrálnej banky, alebo vnútrodenné bezodplatné vyrovnanie, ktoré môže mať formu hrubého zúčtovania platieb v reálnom čase alebo skupinovo s vnútrodennou konečnosťou zúčtovania. Vzhľadom na charakteristické znaky vyrovnania v TARGET2-Securities sa táto požiadavka považuje za už splnenú pre priame a pridružené prepojenia, v ktorých všetky systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktoré sú súčasťou prepojenia, sú zahrnuté do TARGET2-Securities.
5. Pokiaľ ide o prevádzkové hodiny a otváracie dni:
- a) systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi a jeho prepojenia musia poskytovať služby vyrovnania počas všetkých pracovných dní TARGET2;
 - b) systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi musí byť v prevádzke počas denného spracovania, ako je uvedené v dodatku V prílohy II k usmerneniu ECB/2012/27 ⁽²⁾;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/26/ES z 19. mája 1998 o konečnom zúčtovaní v platobných systémoch a zúčtovacích systémoch cenných papierov (Ú. v. ES L 166, 11.6.1998, s. 45).

⁽²⁾ Usmernenie ECB/2012/27 z 5. decembra 2012 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) (Ú. v. EÚ L 30, 30.1.2013, s. 1).

- c) systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi zapojené do priamych alebo pridružených prepojení musia svojim účastníkom umožniť zadať pokyny systému investora pre vyrovnanie formou dodania oproti platbe v ten istý deň prostredníctvom systému emitenta a/alebo systému sprostredkovateľa (podľa potreby) aspoň do 15:30 stredoeurópskeho času (SEČ) ⁽¹⁾;
- d) systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi zapojené do priamych alebo pridružených prepojení musia svojim účastníkom umožniť zadávať pokyny systému investora na bezodplatné vyrovnanie v ten istý deň prostredníctvom systému emitenta alebo systému sprostredkovateľa (podľa potreby) aspoň do 16:00 SEČ;
- e) systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi musia mať zavedené opatrenia, ktoré umožnia, aby sa prevádzkové hodiny uvedené v písm. b) až d) v prípade mimoriadnej udalosti predĺžili.

Vzhľadom na charakteristické znaky vyrovnania v TARGET2-Securities sa táto požiadavka považuje za už splnenú pre priame a pridružené prepojenia, v ktorých všetky systémy vyrovnania obchodov s cennými papiermi, ktoré sú súčasťou prepojenia, sú zahrnuté do TARGET2-Securities.

III. POSTUP PRI PODÁVANÍ ŽIADOSTÍ

1. Prevádzkovatelia SSS v krajine eurozóny, ktorí majú v úmysle, aby ich služby boli využívané v rámci úverových operácií Eurosystému, by mali predložiť žiadosť o posúdenie akceptovateľnosti národnej centrálnej banky členského štátu, v ktorom má systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi sídlo.
2. V prípade prepojení vrátane tých, ktoré zahŕňajú systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi z krajiny EHP mimo eurozóny, by prevádzkovateľ systému investora mal predložiť žiadosť o posúdenie akceptovateľnosti národnej centrálnej banky členského štátu, v ktorom systém investora vykonáva svoju činnosť.
3. Eurosystém môže žiadosť zamietnuť alebo, ak je systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi alebo prepojenie už akceptovateľné, môže pozastaviť alebo odňať akceptovateľnosť, ak:
 - a) najmenej jedno kritérium akceptovateľnosti uvedené v odseku I nebolo splnené;
 - b) by použitie systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi alebo prepojenia mohlo ovplyvniť bezpečnosť a účinnosť úverových operácií Eurosystému a vystaviť Eurosystém riziku finančných strát, alebo existujú iné skutočnosti, pre ktoré predstavuje riziko z dôvodov obozretnosti.
4. Rozhodnutie Eurosystému o akceptovateľnosti systému vyrovnania obchodov s cennými papiermi alebo prepojenia sa oznamuje prevádzkovateľovi SSS, ktorý predložil žiadosť o posúdenie akceptovateľnosti. Eurosystém odôvodní každé záporné rozhodnutie.
5. Systém vyrovnania obchodov s cennými papiermi alebo prepojenie sa môžu použiť na účely úverových operácií Eurosystému po ich uverejnení v zoznamoch akceptovateľných systémov vyrovnania obchodov s cennými papiermi a akceptovateľných prepojení, ktoré vedie Eurosystém a sú uverejnené na internetovej stránke ECB.“

2. Názov prílohy VII sa nahrádza takto:

**„VÝPOČET VÝŠKY SANKCIÍ, KTORÉ SA MAJÚ ULOŽIŤ PODĽA PIATEJ ČASTI A FINANČNÉ POKUTY,
KTORÉ SA MAJÚ ULOŽIŤ PODĽA SIEDMEJ ČASTI“.**

3. Názov oddielu I prílohy VII sa nahrádza takto:

„I. VÝPOČET VÝŠKY FINANČNÝCH POKÚT, KTORÉ SA MAJÚ ULOŽIŤ PODĽA PIATEJ ČASTI“.

4. Názov oddielu II prílohy VII sa nahrádza takto:

„II. VÝPOČET VÝŠKY NEFINANČNÝCH POSTIHOV, KTORÉ SA MAJÚ ULOŽIŤ PODĽA PIATEJ ČASTI“.

⁽¹⁾ SEČ zohľadňuje prechod na letný stredoeurópsky čas.

5. V prílohe VII sa dopĺňa tento oddiel III:

„III. VÝPOČET VÝŠKY FINANČNÝCH POKÚT, KTORÉ SA MAJÚ ULOŽIŤ PODĽA SIEDMEJ ČASŤI

1. Národné centrálné banky vypočítajú finančnú pokutu podľa článku 166 ods. 4a v súlade s týmito pravidlami:

- Za nedodržanie povinnosti uvedenej v článku 166 ods. 4a sa finančná pokuta vypočíta s použitím jednotnovej referenčnej sadzby platnej v deň začatia porušovania plus 2,5 percentuálneho bodu.
- Finančná pokuta sa vypočíta uplatnením sadzby pokuty v súlade s písm. a) na objem peňažnej sumy, ktorú zmluvná strana nemohla zaplatiť alebo splatiť, alebo na hodnotu aktív, ktoré sa nemohli dodať, pričom výsledná hodnota sa vynásobí koeficientom $X/360$, kde X je počet kalendárnych dní s maximálnym počtom sedem, počas ktorých zmluvná strana nebola schopná: i) zaplatiť akúkoľvek sumu úveru, splatiť cenu pri spätnom odkúpení alebo peňažnú sumu, ktorá má byť z iného dôvodu uhradená, alebo ii) dodať aktíva pri splatnosti alebo v čase, keď mali byť z iného dôvodu uhradené podľa zmluvných alebo regulačných opatrení.

2. Pri výpočte finančnej pokuty podľa odseku 1 písm. a) a b) sa použije tento vzorec:

[[objem peňažnej sumy, ktorú zmluvná strana nemohla zaplatiť alebo splatiť, alebo výšky aktív, ktoré zmluvná strana nemohla dodať] EUR * (jednotňová referenčná sadzba platná v deň začatia porušovania plus 2,5 percentuálneho bodu) * $[X]/360$ (kde X je počet kalendárnych dní, počas ktorých zmluvná strana nezaplatila, nesplatila alebo nedodala) = EUR [...]].“

6. V prílohe VIII oddiel II sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Na zachytenie polí, ktoré nie sú k dispozícii, vzory na vykazovanie údajov o úveroch zahŕňajú súbor šiestich možností 'žiadne údaje' (ŽÚ), a tie sa musia vyplniť kedykoľvek, keď jednotlivé údaje nie je možné predložiť v súlade so vzorom na vykazovanie údajov o úveroch.

Tabuľka 1

Vysvetlenie možností ŽÚ

možnosti 'žiadne údaje'	Vysvetlivka
ŽÚ1	Údaje, ktoré sa nezozbierali, keďže ich kritériá pri upisovaní aktíva nevyžadovali
ŽÚ2	Údaje boli zozbierané v aplikácii použitej na upisovanie údajov o aktíve, ale neboli vložené do systému vykazovania pri dokončení upisovania aktíva
ŽÚ3	Údaje boli zozbierané v aplikácii použitej na upisovanie údajov o aktíve, ale boli vložené do oddeleného systému, odlišného od systému vykazovania údajov o upísaných aktívach
ŽÚ4	Údaje boli zozbierané, ale budú k dispozícii len od MM-YYYY
ŽÚ5	Nie je relevantné
ŽÚ6	Nevzťahuje sa na daný právny poriadok

7. V prílohe VIII oddiel III odsek 1 sa v písm. a) „ŽÚ1 až ŽÚ7“ nahrádza „ŽÚ1 až ŽÚ6“

8. V prílohe VIII oddiel III sa v odseku 3 „ŽÚ5, ŽÚ6 a ŽÚ7“ nahrádza „ŽÚ5 a ŽÚ6“.

9. V prílohe VIII oddiel IV.I odsek 3 sa písm. a) nahrádza takto:

„a) musí vytvoriť a udržiavať spoľahlivé technologické systémy a prevádzkové kontroly, aby mohla spracovávať údaje o úveroch spôsobom, ktorý zodpovedá požiadavkám Euro systému na predkladanie a prístup k údajom o úveroch v súvislosti s akceptovateľnými aktívami, na ktoré sa vzťahujú požiadavky na zverejňovanie údajov uvedené v článku 78 a v tejto prílohe.

Technologický systém databázy údajov o úveroch musí najmä umožniť používateľom údajov získať údaje o úveroch, hodnotenia údajov o úveroch a potvrdenie o čase predloženia údajov tak prostredníctvom manuálnych ako aj automatických postupov, pričom oba uvedené postupy musia zahŕňať všetky predložené údaje o úveroch týkajúce sa všetkých transakcií s cennými papiermi krytými aktívami, ktoré boli predložené prostredníctvom tejto databázy údajov o úveroch, ako aj umožniť získanie viacerých súborov údajov o úveroch v jednej žiadosti o stiahnutie, ak sú požadované.“

10. V prílohe VII oddiel IV.II sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Eurosystem v primeranej lehote (s cieľom urobiť tak do 60 pracovných dní od oznámenia podľa odseku 3) preskúma žiadosť o uznanie predloženú databázou údajov o úveroch na základe toho, či je databáza údajov o úveroch v súlade s požiadavkami stanovenými v tomto usmernení. V rámci svojho preskúmania môže Eurosystem požadovať, aby databáza údajov o úveroch naživo vykonala jednu alebo viacero interaktívnych ukážok s odborníkmi Eurosystemu na znázornenie technickej spôsobilosti databázy údajov o úveroch v súvislosti s požiadavkami stanovenými v oddiele IV.I odseku 2 a 3 tejto prílohy. Ak sa vyžaduje takáto ukážka, považuje sa za povinnú požiadavku v rámci postupu pre posúdenie žiadosti. Ukážka môže tiež zahŕňať použitie skúšobných súborov.“

11. V prílohe VIII oddiel IV sa vkladá nasledujúci pododdiel IIa:

„IIa. **Minimálne informácie vyžadované na to, aby bola žiadosť o uznanie považovaná za úplnú**

1. Pokiaľ ide o požiadavky Eurosystemu na voľný prístup, nediskrimináciu a transparentnosť, musia žiadatelia poskytnúť tieto informácie:

- a) podrobné kritériá pre prístup a akékoľvek obmedzenia prístupu k údajom o úveroch pre používateľov údajov, ako aj podrobnosti a dôvody týkajúce sa odchýlok od týchto kritérií pre prístup a obmedzení prístupu pre používateľov údajov;
- b) popis firemných postupov alebo iný písomný opis postupu a kritérií, ktoré sa uplatňujú na udelenie prístupu používateľovi údajov k osobitnému súboru údajov o úvere, ako aj ďalšie podrobnosti o technických alebo procesných zárukách na zabezpečenie nediskriminácie, či už vo vyhláseniach o politike alebo v iných písomných opisoch.

2. Pokiaľ ide o požiadavku Eurosystemu na pokrytie, musia žiadatelia poskytnúť nasledujúce informácie.

- a) Počet zamestnancov žiadateľa, ktorí pracujú v oblasti služieb databázy údajov o úveroch, technické vzdelanie zamestnancov a/alebo ďalšie zdroje vyčlenené na túto oblasť, a spôsob, akým žiadateľ spravuje a udržiava odborné znalosti týchto zamestnancov a/alebo ďalšie zdroje na zabezpečenie každodennej technickej a prevádzkovej kontinuity napriek akýmkoľvek zmenám týkajúcim sa zamestnancov a zdrojov.
- b) Aktuálne štatistické údaje týkajúce sa pokrytia vrátane informácií o počte nesplatených cenných papierov krytých aktívami akceptovateľných ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu, ktoré žiadateľ v súčasnosti vedie, vrátane rozdelenia týchto cenných papierov krytých aktívami podľa geografického umiestnenia dlžníkov z aktív vytvárajúcich peňažné toky a podľa tried aktív vytvárajúcich peňažné toky uvedených v článku 73 ods. 1 V prípade, že žiadateľ v súčasnosti nevedie niektorú triedu aktív, musí poskytnúť informácie o svojich plánoch a ich technickej uskutočniteľnosti, ako túto triedu aktív v budúcnosti zahrnie.
- c) Technická prevádzka systému databázy údajov o úveroch žiadateľa vrátane písomného opisu:
 - i) užívateľskej príručky k užívateľskému rozhraniu, ktorá vysvetľuje ako sprístupniť, získať a poskytnúť údaje o úveroch, tak z pohľadu používateľa údajov, ako aj z pohľadu poskytovateľa údajov;
 - ii) aktuálnej technickej a prevádzkovej kapacity systému databázy žiadateľa, ako napríklad koľko transakcií s cennými papiermi krytými aktívami môže byť uložených v systéme (a či sa dá tento systém jednoducho rozšíriť), ako sú uchovávané údaje o úveroch týkajúce sa historických transakcií s cennými papiermi krytými aktívami, a ako sú sprístupnené používateľom údajov a poskytovateľom údajov, a maximálny počet úverov, ktoré môže poskytovateľ údajov vložiť v rámci jednej transakcie s cennými papiermi krytými aktívami;
 - iii) aktuálnej technickej a prevádzkovej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o predkladanie údajov poskytovateľmi údajov, t. j. technický postup, ktorým môže poskytovateľ údajov predkladať údaje o úveroch, a či ide o manuálny alebo automatický postup; a

- iv) aktuálnej technickej a prevádzkovej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o získanie údajov používateľmi údajov, t. j. technický postup, ktorým môže používateľ údajov získať údaje o úveroch, a či ide o manuálny alebo automatický postup.
- d) Technický opis:
- i) formátov súborov predkladaných poskytovateľmi údajov a akceptovaných žiadateľom na účely predloženia údajov o úveroch (vzorový súbor Excel, schémy XML, atď.) vrátane kópie každého takého formátu súboru v elektronickej podobe, a informácie o tom, či žiadateľ poskytuje poskytovateľom údajov nástroje na konverziu údajov o úveroch na formáty súborov, ktoré žiadateľ akceptuje;
 - ii) aktuálnej technickej a prevádzkovej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o dokumentáciu týkajúcu sa testovania a validácie systému žiadateľa vrátane výpočtov týkajúcich sa hodnotenia kvality údajov o úveroch;
 - iii) frekvencie aktualizácií a nových verzií systému žiadateľa a zásad údržby a testovania;
 - iv) technickej a prevádzkovej spôsobilosti žiadateľa prispôbiť sa budúcim aktualizáciám vzorov na údaje o úveroch v Eurosysteme, ako sú napríklad zmeny aktuálnych polí a pridanie alebo vymazanie polí;
 - v) technickej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o obnovu po havárii a kontinuitu činnosti, osobitne vo vzťahu k stupňu záložnej kapacity jednotlivých riešení uskladňovania a záložných riešení v svojom dátovom centre a štruktúre serveru;
 - vi) opisu aktuálnej technickej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o štruktúru vnútornej kontroly vo vzťahu k údajom o úveroch vrátane kontrol informačného systému a integrity údajov.
3. Pokiaľ ide o požiadavku Eurosystemu na primeranú štruktúru riadenia, musia žiadatelia poskytnúť nasledujúce informácie:
- a) podrobnosti o podnikovej štruktúre, t. j. jeho zakladateľská listina alebo spoločenská zmluva, a o štruktúre akcionárov;
 - b) informácie o prípadných postupoch v rámci interného auditu žiadateľa vrátane totožnosti osôb, ktoré sú zodpovedné za vykonanie takého auditu, či sú audity externe overované a ak sú audity vykonané interne, aké opatrenia sú prijaté na zabránenie akýmkoľvek konfliktom záujmov alebo na ich riešenie;
 - c) informácie o tom, ako mechanizmy riadenia žiadateľa slúžia záujmom zúčastnených strán na trhu s cennými papiermi krytými aktívami, najmä či je jeho cenová politika zohľadnená v kontexte tejto požiadavky;
 - d) písomné potvrdenie, že Eurosystem bude mať priebežný prístup k dokumentácii, ktorú potrebuje na priebežné monitorovanie primeranosti štruktúry riadenia žiadateľa a dodržiavania požiadaviek na riadenie podľa oddielu IV.I odsek 4
4. Žiadateľ je povinný poskytnúť nasledujúci opis:
- a) spôsob výpočtu hodnotenia kvality údajov, a ako je hodnotenie uverejnené v databáze systému žiadateľa, a tým sprístupnené používateľom údajov;
 - b) kontrol kvality údajov uskutočňovaných žiadateľom vrátane postupu, počtu kontrol a zoznamu kontrolovaných polí;
 - c) aktuálnej spôsobilosti žiadateľa, pokiaľ ide o podávanie správ o kontrolách súladu a presnosti, t. j. ako sú vypracované existujúce správy žiadateľa pre poskytovateľov a používateľov údajov, schopnosť platformy žiadateľa vypracovať automatické a na mieru vypracované výkazy v súlade so žiadosťami používateľov údajov a schopnosťou platformy žiadateľa automaticky zaslať oznámenia používateľom a poskytovateľom údajov (napríklad oznámenie o doplnení údajov o úveroch týkajúcich sa konkrétnej transakcie).“

12. V prílohe IXa oddiel 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Pokiaľ ide o súčasné pokrytie, v najmenej troch z týchto štyroch tried aktív a) nezabezpečené bankové dlhopisy, b) podnikové dlhopisy, c) kryté dlhopisy a d) cenné papiere kryté aktívami, musí ratingová agentúra poskytovať pokrytie v takomto rozsahu:“.

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2018/571**zo 7. februára 2018,****ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2016/65 o oceňovacích zrážkach uplatňovaných pri vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2018/4)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 3.1 prvú zarážku, články 9.2, 12.1, 14.3, 18.2 a článok 20 prvý odsek,

keďže:

- (1) Všetky aktíva akceptovateľné v úverových operáciách Eurosystému podliehajú osobitným opatreniam na kontrolu rizika, aby chránili Eurosystém pred rizikom finančnej straty v prípade, ak by sa zábezpeka musela realizovať v dôsledku zlyhania zmluvnej strany. V dôsledku pravidelného prehodnotenia rámca Eurosystému pre kontrolu rizika sa musí za účelom zabezpečenia primeranej ochrany vykonať niekoľko úprav.
- (2) Preto by sa malo usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 2016/65 ⁽¹⁾ (ECB/2015/35) zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1**Zmeny**

Usmernenie (EÚ) 2016/65 (ECB/2015/35) sa mení takto:

1. Článok 3 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Pre obchodovateľné aktíva zaradené do kategórií zrážok I až IV závisí príslušná oceňovacia zrážka na zostatkovej splatnosti a kupónovej štruktúre aktíva (pevný, nulový, pohyblivý kupón), ako je to stanovené na základe tabuľky 2 v prílohe k tomuto usmerneniu. Príslušnou splatnosťou pre stanovenie oceňovacej zrážky, ktorá sa má uplatniť, je zostatková splatnosť aktíva, a to bez ohľadu na druh kupónovej štruktúry. V súvislosti s kupónovou štruktúrou platí, že:

- a) kupóny s pohyblivou úrokovou sadzbou, ktorých obdobie opätovného nastavenia je dlhšie ako jeden rok, sa považujú za kupóny s pevnou úrokovou sadzbou;
- b) kupóny s pohyblivou úrokovou sadzbou, ktoré majú ako referenčnú sadzbu index inflácie eurozóny, sa považujú za kupóny s pevnou úrokovou sadzbou;
- c) kupóny s pohyblivou úrokovou sadzbou so stanovenou najnižšou hodnotou, ktorá sa nerovná nule, a/alebo kupóny s pohyblivou úrokovou sadzbou so stanovenou najvyššou hodnotou, sa považujú za kupóny s pevnou úrokovou sadzbou;
- d) oceňovacia zrážka uplatnená na aktíva, ktoré majú viac ako jeden druh štruktúry kupónu, závisí iba od štruktúry kupónu použitej počas zostávajúcej životnosti aktíva a rovná sa najvyššej zrážke platnej pre obchodovateľné aktíva s rovnakou zostatkovou splatnosťou a stupňom kreditnej kvality. Na tento účel sa môže zohľadniť každý druh štruktúry kupónu použitej počas zostávajúcej životnosti aktíva.“;

b) vkladá sa tento odsek 2a:

„2a. Zostatková splatnosť pre kryté dlhopisy na vlastné použitie je vymedzená ako maximálna zmluvne dohodnutá splatnosť pri zohľadnení práv na predĺženie splatnosti istiny podľa ich zmluvných podmienok. Na účely tohto odseku sa „vlastným použitím“ rozumie situácia, keď zmluvná strana poskytne alebo použije kryté dlhopisy vydané alebo zaručené samotnou zmluvnou stranou alebo subjektom, ktorý má s touto zmluvnou stranou úzke väzby, ako sú vymedzené v článku 138 usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60).“;

⁽¹⁾ Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2016/65 z 18. novembra 2015 o oceňovacích zrážkach uplatňovaných pri vykonávaní rámca menovej politiky Eurosystému (ECB/2015/35) (Ú. v. EÚ L 14, 21.1.2016, s. 30).

2. V článku 4 sa písm. c) nahrádza takto:

„c) na účely písm. b) má „vlastné použitie“ rovnaký význam, ako je uvedené v článku 3 ods. 2a.“;

3. Článok 5 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Jednotlivé úverové pohľadávky podliehajú osobitným oceňovacím zrážkam stanoveným na základe zostatkovej splatnosti, stupňa kreditnej kvality, kupónovej štruktúry a metodiky oceňovania, ktorú používa NCB, ako je to ustanovené v tabuľke 3 prílohy k tomuto usmerneniu.“;

b) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Úroková platba sa považuje za platbu s pohyblivou úrokovou sadzbou, ak sa viaže na referenčnú úrokovú mieru a ak obdobie opätovného nastavenia zodpovedajúce tejto platbe nie je dlhšie ako jeden rok. Úrokové platby, ktorých obdobie opätovného nastavenia je dlhšie ako jeden rok, sa považujú za platby s pevnou úrokovou sadzbou, pričom príslušná splatnosť na účely zrážky je zostatková splatnosť úverovej pohľadávky.“;

c) v odseku 2 sa dopĺňa tento pododsek:

„Úverová pohľadávka sa na účely uplatnenia oceňovacích zrážok považuje za úverovú pohľadávku s pevnou úrokovou sadzbou, ak existuje možnosť, že s úverovou pohľadávkou budú spojené platby s pevnou úrokovou sadzbou, čo závisí od hodnoty spôsobilej referenčnej úrokovej sadzby uvedenej v článku 90 písm. b) bode iii) usmernenia (EÚ) 2015/510 (ECB/2014/60), najmä ak má kupón výslovne stanovenú najvyššiu hodnotu alebo najnižšiu hodnotu, ktorá sa nerovná nule.“;

d) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Na neobchodovateľné retailové hypotekárne záložné dlhové nástroje sa uplatňuje oceňovacia zrážka vo výške 31,5 %.“;

4. Príloha sa mení v súlade s prílohou k tomuto usmerneniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

2. Národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro, prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich od 16. apríla 2018 s výnimkou článku 1 bodu 3 písm. c), v súvislosti s ktorým prijímú potrebné opatrenia a uplatňujú ich od 1. októbra 2018. Najneskôr do 16. marca 2018 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení s výnimkou textov a prostriedkov týkajúcich sa opatrení v súvislosti s článkom 1 bodu 3 písm. c), o ktorých národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro, informujú najneskôr do 3. septembra 2018.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je určené národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.

Vo Frankfurt nad Mohanom 7. februára 2018

Za Radu guvernérov ECB
prezident ECB
Mario DRAGHI

Príloha k usmerneniu (EÚ) 2016/65 (ECB/2015/35) sa mení takto:

1. Tabuľka 2 sa nahrádza takto:

„Tabuľka 2

Výšky oceňovacích zrážok uplatňované na akceptovateľné obchodovateľné aktíva v kategóriách zrážok I až IV

		Kategórie zrážok											
Kreditná kvalita	Zostatková splatnosť (v rokoch) (*)	Kategória I			Kategória II			Kategória III			Kategória IV		
		Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou
Stupne 1 a 2	0-1	0,5	0,5	0,5	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	7,5	7,5	7,5
	1-3	1,0	2,0	0,5	1,5	2,5	1,0	2,0	3,0	1,0	10,0	10,5	7,5
	3-5	1,5	2,5	0,5	2,5	3,5	1,0	3,0	4,5	1,0	13,0	13,5	7,5
	5-7	2,0	3,0	1,0	3,5	4,5	1,5	4,5	6,0	2,0	14,5	15,5	10,0
	7-10	3,0	4,0	1,5	4,5	6,5	2,5	6,0	8,0	3,0	16,5	18,0	13,0
	> 10	5,0	7,0	2,0	8,0	10,5	3,5	9,0	13,0	4,5	20,0	25,5	14,5
		Kategórie zrážok											
Kreditná kvalita	Zostatková splatnosť (v rokoch) (*)	Kategória I			Kategória II			Kategória III			Kategória IV		
		Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou	Kupón s pevnou úrokovou sadzbou	Nulový kupón	Kupón s pohyblivou úrokovou sadzbou
Stupeň 3	0-1	6,0	6,0	6,0	7,0	7,0	7,0	8,0	8,0	8,0	13,0	13,0	13,0
	1-3	7,0	8,0	6,0	9,5	13,5	7,0	12,0	15,0	8,0	22,5	25,0	13,0
	3-5	9,0	10,0	6,0	13,5	18,5	7,0	16,5	22,0	8,0	28,0	32,5	13,0
	5-7	10,0	11,5	7,0	14,0	20,0	9,5	18,5	26,0	12,0	30,5	35,0	22,5
	7-10	11,5	13,0	9,0	16,0	24,5	13,5	19,0	28,0	16,5	31,0	37,0	28,0
	> 10	13,0	16,0	10,0	19,0	29,5	14,0	19,5	30,0	18,5	31,5	38,0	30,5

(*) T. j. 0-1 je zostatková splatnosť do jedného roka, 1-3 je zostatková splatnosť najmenej jeden rok a menej ako tri roky, atď.“

2. Tabuľka 3 sa nahrádza takto:

„Tabuľka 3

Výšky oceňovacích zrážok uplatňované na akceptovateľné úverové pohľadávky s pevnými alebo pohyblivými úrokovými platbami

		Metodika oceňovania			
Kreditná kvalita	Zostatková splatnosť (v rokoch) (*)	Pevná úroková platba a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pohyblivá úroková platba a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pevná úroková platba a ocenenie podľa nesplatennej sumy určenej NCB	Pohyblivá úroková platba a ocenenie podľa nesplatennej sumy určenej NCB
Stupne 1 a 2 (AAA až A-)	0-1	10,0	10,0	12,0	12,0
	1-3	12,0	10,0	16,0	12,0
	3-5	14,0	10,0	21,0	12,0
	5-7	17,0	12,0	27,0	16,0
	7-10	22,0	14,0	35,0	21,0
	> 10	30,0	17,0	45,0	27,0
		Metodika oceňovania			
Kreditná kvalita	Zostatková splatnosť (v rokoch) (*)	Pevná úroková platba a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pohyblivá úroková platba a ocenenie na základe teoretickej ceny určenej NCB	Pevná úroková platba a ocenenie podľa nesplatennej sumy určenej NCB	Pohyblivá úroková platba a ocenenie podľa nesplatennej sumy určenej NCB
Stupeň 3 (BBB+ až BBB-)	0-1	17,0	17,0	19,0	19,0
	1-3	28,5	17,0	33,5	19,0
	3-5	36,0	17,0	45,0	19,0
	5-7	37,5	28,5	50,5	33,5
	7-10	38,5	36,0	56,5	45,0
	> 10	40,0	37,5	63,0	50,5

(*) T. j. 0-1 je zostatková splatnosť do jedného roka, 1-3 je zostatková splatnosť najmenej jeden rok a menej ako tri roky, atď.^u

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2018/572**zo 7. februára 2018,****ktorým sa mení usmernenie ECB/2014/31 o dodatočných dočasných opatreniach týkajúcich sa refinančných operácií Eurosystému a akceptovateľnosti zábezpeky (ECB/2018/5)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 3.1 prvú zarážku a články 5.1, 12.1, 14.3 a 18.2,

keďže:

- (1) Rada guvernérov Európskej centrálnej banky (ECB) v súvislosti s rámcom Eurosystému pre zábezpeku rozhodla, že by cenné papiere zabezpečené hypotékami na komerčné nehnuteľnosti už nemali byť akceptovateľné ako zábezpeka, keďže riziká spojené s týmito cennými papiermi a ich zložitosť sa v porovnaní s inými cennými papiermi krytými aktívami, ktoré sú Eurosystémom akceptované ako zábezpeka, značne líšia, tak pokiaľ ide o podkladové aktíva, ako aj o štrukturálne prvky.
- (2) Preto by sa malo usmernenie ECB/2014/31 ⁽¹⁾ zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1**Zmena**

V článku 3 ods. 1 písm. a) usmernenia ECB/2014/31 sa bod iii) vypúšťa.

Článok 2**Nadobudnutie účinnosti**

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť v deň jeho oznámenia národným centrálnym bankám členských štátov, ktorých menou je euro.
2. Národné centrálné banky členských štátov, ktorých menou je euro, prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich od 16. apríla 2018. Najneskôr do 16. marca 2018 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení.

Článok 3**Adresáti**

Toto usmernenie je adresované všetkým centrálnym bankám Eurosystému.

Vo Frankfurt nad Mohanom 7. februára 2018

*Za Radu guvernérov ECB**prezident ECB*

Mario DRAGHI

(¹) Usmernenie ECB/2014/31 z 9. júla 2014 o dodatočných dočasných opatreniach týkajúcich sa refinančných operácií Eurosystému a akceptovateľnosti zábezpeky, ktorým sa mení usmernenie ECB/2007/9 (Ú. v. EÚ L 240, 13.8.2014, s. 28).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK